

CORREO DEL VALLE

Lo que nos *une* en La Palma

OFERTAS COMERCIALES Y PARTICULARES — AVISOS — CULTURA

EDICIÓN QUINCENAL 24 de OCTUBRE de 2019

nº 10

DESDE 1994 - TIRADA: 12.000 - CTRA. GRAL. PUERTO NAOS 59 - 38760 LOS LLANOS DE ARIDANE - ISLA DE LA PALMA - CANARIAS - 922 40 15 15 - WWW.CORREODELVALLE.COM

¡SUPERAMOS CUALQUIER PRECIO!

COMPRAMOS
ORO PLATA
ANTIGÜEDADES Y COLECCIONISMO
PESETAS
(MONEDAS Y BILLETES)

Venta de oro de ocasión al peso
a plazos y sin intereses

LE PAGAMOS HASTA
34,12€
POR GRAMO
ORO FINO

Prestamos dinero al momento
con la sola garantía de sus joyas

JOYERÍA 100
Contacte o visítenos, estamos en Los Llanos
C/ Convento 19, junto a la oficina del paro
o llámenos al 922 46 45 81 ó 630 951 736

¿Atasco de desagüe?
Rohrschaden?
Abfluss verstopft?

Wir analysieren Rohrschäden u.
beheben Verstopfungen mittels
ROHRFRÄSE + KAMERA +
MODERNSTER GPS-ORTUNG

Analizamos y arreglamos todos
los atascos o daños en la tubería
FRESADORA + CÁMARA

639 49 48 48
922 49 42 43

Service
La Palma

ISLAS
IMMOBILIEN

www.islasinmobilien.com
922 401474 Los Llanos de Aridane

¿CUÁL ES LA CANCIÓN QUE MEJOR REPRESENTA A LA PALMA?



POCO A POCO SE VA ACABANDO...

... el buen tiempo y el refrán dice que pongamos buena cara, ¿de qué mejor manera que cantando?

Participa en la encuesta hasta el 31 de octubre

ENCUESTA ANTERIOR

También hay otro refrán que dice "barriga llena, corazón contento", ¡y mucho más contento y saludable lo tendremos si llenamos el estómago de gofio! ¿Quieres saber cómo podría incentivarse su consumo entre los más pequeños de la casa?

Tienes toda la información de las encuestas en las últimas páginas.

plaza
Inmobiliaria .de

664 84 17 89 669 11 81 29
922 48 08 16 642 31 05 98

Caballos Fufos 20 Pueblo de Tazacorte

L40
395.000€

anfrage@plaza-inmobiliaria.de // www.plaza-inmobiliaria.de

dp
donia parmasche

ARCHITEKTUR
GARTENDESIGN · OBJEKT- UND
GRUNDSTÜCKSBEWERTUNG

+34 650 590392
office@parmasche-architekten.com
www.parmasche-architekten.com

katha
Canarias Real Estate

Die Agentur der anderen Maßstäbe.

Keine Käuferprovision.
Seiten 12/13

Los Cancajos
+34 922 512 844
Los Llanos de Aridane
+34 922 480 585
www.katha.es

Tenemos una propuesta para gestionar tu alojamiento...

CANARY ISLANDS ONLINE
669 07 35 20

GESTIÓN DE ALOJAMIENTOS TURÍSTICOS Y VACACIONALES



Graznido

Bonificaciones y otras maldiciones

■ SEGÚN PARECE, y parece mucho, los vuelos de los palmeros a la Península Ibérica, pues hay otras penínsulas en el mundo, siguen siendo muy caros para el común de los mortales, entre los que yo, por desgracia, me incluyo. Pero pero pero porrompompero, imagínate para los no residentes, peninsulares que quieren darse un viajecito por su cuenta a la Palma... Tanto es así que sale más rentable ver a mis parientes ibéricos en Londres que traerlos a la Palma; incluso, el otro día un pariente mío nacido en la isla bonita y yo calculamos que sería más barato para los dos vernos en Groenlandia, con el aliciente además de presenciar en directo el cambio climático, con derrumbe de enormes masas de hielo en el mar, e incluso coger baños de sol entre focas sudorosas. Bueno, admito en un claro ejercicio de chovinismo que viajar a nuestra isla sea un lujo que hay que pagar, pero no lo contrario: mi niña, me pregunto si vale la pena pagar tan caro un billete para ir de este paraíso a esos mundos de Dios donde hasta el clima ha perdido la cabeza, en fin.

Ramón Araújo.

DIRECTORIO

CONTACTAR
Teléfono 922 40 15 15
info@correodelvalle.com

OFICINA
Ctra. General Puerto Naos, 59
38760 Los Llanos de Aridane
La Palma, Islas Canarias
Lunes a viernes, 9-14 h

IMPRESIÓN
AGA Print, S.A.
Gran Canaria

EDICIÓN ONLINE
www.correodelvalle.com



Dep.legal TF 675-2019
CORREO DEL VALLE

ATENCIÓN AL CONSUMIDOR

Santa Cruz: 922 42 65 39/40 omic@santacruzdelapalma.es
Los Llanos: 922 40 20 34 omic@aridane.org
Centralita canaria:
www.gobiernodecanarias.org/ceic/consumo/

CABILDO INSULAR

Centralita 922 42 31 00

AYUNTAMIENTOS

Barlovento	922 18 60 02	Mazo	922 42 82 83
Breña Alta	922 43 70 09	Puntagorda	922 49 30 77
Breña Baja	922 43 59 55	Puntallana	699 94 64 75
El Paso	922 48 54 00	Santa Cruz de La Palma	922 41 11 50
Fuencaliente	922 44 40 03	Tazacorte	922 48 08 02
Garafía	922 40 00 29	Tijarafe	626 49 34 84
Los Llanos	922 46 01 11	Policía Nacional	922 41 40 43
Los Sauces	922 45 02 03	D.N.I.	922 41 05 71
Mazo	922 44 00 03	N.I.E. (extranjeros)	922 41 05 68
Puntagorda	922 49 30 77		
Puntallana	922 43 00 00		
Santa Cruz de La Palma	922 42 65 00		
Tazacorte	922 48 08 03		
Tijarafe	922 49 00 03		

REGISTROS

... Propiedad (S/C)	922 41 20 48
... Catastro (S/C)	922 42 65 34

POLICÍA LOCAL

Barlovento	609 82 72 44
Breña Alta	922 43 72 25
Breña Baja	922 43 59 56
El Paso	922 48 50 02
Fuencaliente	922 44 40 03
Garafía	922 40 06 00
Los Llanos	922 40 20 41
Los Sauces	607 28 74 93

GUARDIA CIVIL

El Paso	922 49 74 48
Los Llanos	922 46 09 90
Los Sauces	922 45 01 31
Santa Cruz de La Palma	922 42 53 60
Tijarafe	922 49 11 44
Tráfico (DGT)	922 41 76 88

JUZGADOS

Santa Cruz de La Palma	922 41 19 28
Los Llanos	922 46 09 21

CENTROS DE SALUD

Hospital General Insular	922 18 50 00
Barlovento	922 47 94 84
Breña Alta	922 17 10 93
Breña Baja	922 17 10 00
El Paso	922 47 94 93
Fuencaliente	922 44 41 28
Garafía	922 47 94 74
Los Llanos	922 40 30 70
Los Sauces	922 92 34 56

COMPañÍAS AÉREAS

Binter Canarias	902 39 13 92
Canaryfly	902 80 80 65
Iberia	901 11 15 00
Vueling	902 80 80 05

COMPañÍAS MARÍTIMAS

Fred. Olsen	902 10 01 07
Trasmediterranea	902 45 46 45
Arimas	902 45 65 00, 922 41 14 45

GUAGUAS

Santa Cruz de La Palma	922 41 19 24
Los Llanos	922 46 02 41

ENDESA / UNELCO

Averías	900 85 58 85
Atención Cliente	800 76 09 09
Atención Cliente (TUR)	800 76 03 33

OFICINA DE EMPLEO

Centralita	901 11 99 99
Num. local	922 99 05 98

CONSULADOS

Alemania (La Palma)	922 42 06 89
Alemania (TF)	922 24 88 20
Austria (Madrid)	91 556 53 15
Bélgica (TF)	922 24 11 93
Bolivia (GC)	910 42 93 24
Colombia (GC)	928 33 09 49
Cuba (GC)	928 24 46 42 ext. 3002
Francia (Madrid)	91 700 78 00
Gran Bretaña (TF)	922 28 68 63
Italia (TF)	922 29 97 68
Países Bajos (TF)	922 27 17 21
Suiza (Madrid)	91 436 39 60
Venezuela (TF)	922 29 03 81

OFICINAS DE TURISMO

El Paso	922 48 57 33
Los Cancajos	922 18 13 54
Los Llanos	922 40 25 83
S/C Palma	922 41 11 39, 922 41 21 06
Tazacorte	922 48 01 51
Puntagorda	922 49 30 77 ext. 8
Garafía	922 40 05 07, 922 40 00 92

Urgencias (Notruf)

112

auch in deutscher Sprache
Internacional local Urgency Call

Toda la información sin garantía.

EL CARTÓN DE CARLINES

JOHN DE "LAS NIEVES" REY EN VELHOCO

DAENERYS TIGALATE MADRE DE BARBOLETES

LA PALMA

EL MEJOR PLATÓ PARA CONTAR HISTORIAS

(*) GRAJA DE LOS TRES OJOS

Carlines 2017

« EL CINE... ESE INVENTO DEL DEMONIO »

ANTONIO MACHADO

@zaguancarlines

PRINCIPALES PUNTOS DE REPARTO donde te ofrecerán nuestra revista

 PUNTAGORDA	 PUNTAGORDA	 TIJARAFE	 LOS LLANOS	 LOS LLANOS	 TAGOMAGO	 LA LAGUNA	 DOS PINOS	 EL PASO	 EL PASO	 FUENCALIENTE	 EL LLANITO	 SAN PEDRO	 EL PORVENIR
 EL PINAR	 PUNTAGORDA	 TAZACORTE	 SAN MIGUEL	 MEDEROS	 LOS LLANOS	 LAGUNA SUR	 PUERTO NAOS	 EL PASO	 SAN NICOLÁS	 FUENCALIENTE	 MAZO	 SAN PEDRO	 LA GRAMA

individual. nachrüstbar. wirtschaftlich.

temes i system

Die maßgeschneiderte Energieversorgung



Photovoltaik • Batteriespeicher • E-Ladesäulen • Autarkie

temes

engineering gmbh

Ihr Ansprechpartner vor Ort

MADE IN GERMANY

Palminvest.

Inmobiliaria / Real Estate / Immobilien



Todoque
Grundstück: 6.325 m² - Bebauung: 120 m²
3 Schlafzimmer, 2 Bäder, Touristische Vermietlizenz

€ 380.000

Avenida Enrique Mederos 4, Los Llanos de Aridane · Tel: 922 10 70 80 · www.palminvest.es

Ihre 1. Anlaufstelle seit über 30 Jahren



**STEUER-REPRÄSENTANZ**
Alle administrativen und bürokratischen Belange

**HAUS-VERWALTUNG**
für touristische und private Unterkünfte

**BAUEN**
30 Jahre Erfahrung

**BEHÖRDEN**
Erbschaften, Kataster, Baugenehmigungen, Grundbuch, Vermessungen

ALLES AUS EINER HAND

Mantenimiento de **CONTACTO**

C/ General Yagüe 13 · 38760 Los Llanos de Aridane · 922 46 32 04 · www.la-palma.de

**Elke Janke Reisen GmbH**
La Palma Spezialist seit 1985

www.lapalma.de

EVENTOS



25 OCTUBRE VIERNES

FERIA DE ARTESANÍA LOCAL

Exposición y venta de productos artesanales palmeros.
Santa Cruz - Plaza de España - 9.00 h

TÍTÈRES EN CONCIERTO

Espectáculo de "Teatrapa", con Sol Ducatenzeiler, Asahel Ducatenzeile y Gabriela Lauría.
El Paso - Casa de la Cultura - 18.00 h

FESTIVAL PAYASOS EN RUTA

Con Manolo Carambolas presentando "Dúo Fitness".
San Andrés - Plaza Montserrat - 19 h

CUARTETO DE CUERDA (VIOLINES)

Ciclo de Cámara Eustaquio Sicilia. 15€.
Breña Baja - Antiguas Salinas Los Cancajos - 20.00 h

PASAJE DEL TERROR 2019

Para mayores de 12 años. 3€.
Breña Baja - Asoc. Juventud San Antonio - 20.00 h

CUENTOS PARA ADULTOS

"Sucedió en el Valbanera", con Fabio González y Diego G. Reinfeld. 5€.
Los Llanos - El Secadero - 20.30 h

26 OCTUBRE SÁBADO

CONCURSO NACIONAL "RAZA BOBINA PALMERA"

Organiza: Asociación de la vaca palmera.
Mazo - Recinto La Salama - 9.00 h

V BENEMÉRITA TRAIL

Puerto de Tazacorte - 10.00 h

GASTROTAPAS 2019

Tapas elaboradas con carne vacuna de raza palmera, música en vivo y actividades infantiles.
El Paso - Plaza Francisca de Gzmira - 11.00 h

CONCIERTO DE OTOÑO

Banda Municipal de Música.
Los Llanos - Plaza de España - 11.00 h

FESTIVAL PAYASOS EN RUTA

Con Manolo Carambolas y Adrián Conde.
Los Llanos - Plaza de España - 12.00 h

EVENTOS PRIVADOS

RASTRO CULTURAL

www.fincalapincipal.com. Cada viernes de 14 a 20 h. Expón gratis tus productos. Música viva.
Breña Alta. Parking aeropuerto viejo. +34 639 640 584

PONENCIA GRATUITA:

Medicina energética y de la información. Esperanza para enfermos crónicos y graves. 23-11. 16 h El Paso. Inscripción: Maud, 615 386000

MÚSICA EN VIVO EN «LA LUNA»

24-10. 20.00 h. Duo Traces (Ale.). Música de los 60 y 70. Tel. 922 40 19 13

MÚSICA EN VIVO EN «LA LUNA»

31-10. 20.00 h. "Mano a mano". Velada con Jonny Acosta. Tel. 922 40 19 13

APERITIVO MUSICAL

Actuación de Parranda Falta Uno. San Andrés y Sauces - Plaza de Montserrat - 12.00 h

PASAJE DEL TERROR 2019

La atracción más terrorífica de La Palma. 3€.
Breña Baja - Soc. Juventud San Antonio - 20.00 h

BOCADOS SONOROS. PABLO DE LA MUELA

Actuación del cantante, guitarrista y compositor llanense. 6€.
Los Llanos - El Secadero - 20.30 h

VISITA GUIADA NOCTURNA

Al Castillo de la Virgen. Con linterna y chaleco de seguridad. Niños acompañados de adultos.
Santa Cruz - Entrada castillo - 21.00 h

27 OCTUBRE DOMINGO

CONCIERTO DE PUESTA DE SOL

Con "Orillas del Sol".
Los Llanos - Av. Marítima Puerto Naos

28 OCTUBRE LUNES

DOCUMENTAL "PUSH"

Canadá, Suecia (2019), de Fredrik Gertten. V.O. en inglés, castellano, italiano, coreano y alemán, subtitulada en castellano. El elevado coste de la vivienda provocados en gran

MÚSICA EN VIVO EN «LA LUNA»

31-10. 20.00 h. "Mano a mano". Velada con Jonny Acosta. Tel. 922 40 19 13

LOS DATOS DE LOS EVENTOS incluidos en este resumen son publicados o remitidos por las distintas instituciones públicas.

medida por los fondos de inversión especulativos empujan a las personas a vivir fuera de sus propias ciudades.
Santa Cruz - Cine Chico - 20.00 h

29 OCTUBRE MARTES

DOCUMENTAL "PUSH"

(Ver 28 de octubre).
Los Llanos - Casa de la Cultura - 20.30 h

31 OCTUBRE JUEVES

LA NOCHE DEL ALMA DE TACANDE

Actividades para todas las edades: Hotel fantasma y descuentos en los comercios.
El Paso - Calles y plazas - 17.00 h

UN BOSQUE PROPIO

Espacio feminista, lugar de lectura y reflexión. Coordinado por Patricia Figuro.
Los Llanos - Biblioteca - 19.00 h

FIESTA DE LA CATRINA

Música en directo.
Santa Cruz - C/ El Castillejo - 18.00 h

PASAJE DEL TERROR

Autorización necesaria para menores. 2€. Tazacorte - Casa Massieu - 20.00 h

LOS ARRIEROS

Concierto del grupo de folklore en la «Noche de Finados». Los Llanos - Plaza de España - 20.30 h

CONCIERTO DE PARRANDA LA PALMA

Renovado espectáculo "Ayer, hoy y siempre" (música de los 60, 70 y 80)
Santa Cruz - Circo de Marte - 20.30 h

1 NOVIEMBRE VIERNES

FIESTA DE LA CATRINA

Música en directo.
Santa Cruz - C/ El Castillejo - 26 - 18 h

2 NOVIEMBRE SÁBADO

DÚO DE CONTRABAJOS

Ciclo de Cámara Eustaquio Sicilia. Por: Paula Hernández y Alain Bourguignon. 10€.
Breña Baja - Antiguas Salinas Los Cancajos - 20.00 h

ANIVERSARIO ASOC. AMIGOS DE LA MÚSICA DEL VALLE DE ARIDANE

Actuación de Dúo Tara, integrado por Margarita Galván (piano) y Amanda Armas (clarinete). Música de cámara de la época del romanticismo (Brahms y Weber entre otros). 10€.
Los Llanos - El Secadero - 20.30 h

3 NOVIEMBRE DOMINGO

YLLANA. THE ÓPERA LOCOS

Espectáculo cómico operístico interpretado por cinco cantantes líricos con singular puesta en escena y cuidada estética.
Santa Cruz - Circo de Marte - 20.30 h

4 NOVIEMBRE LUNES

DOCUMENTAL "PUSH"

(ver información 28 oct.)
Santa Cruz - Cine Chico - 20.00 h

9 NOVIEMBRE SÁBADO

CONCIERTO DE PIANO

Ciclo de Cámara Eustaquio Sicilia. Por: Javier Lanis. 10€.

Breña Baja - Antiguas Salinas Los Cancajos - 20.00 h

HISTORIA DEL FLAMENCO

Con el bailar Manuel Maldonado. 6€.
Los Llanos - El Secadero - 20.30 h

15 NOVIEMBRE VIERNES

TEATRO "NO HAY PAPEL"

Dirección: Víctor Velasco. Con Ángeles Martín y Beatriz Bergamín. 12€.
Santa Cruz - Circo de Marte - 20.30 h

16 NOVIEMBRE SÁBADO

TRÍO DE JAZZ

Café Concierto. Por Samuel Labrador (piano), Franco Contreras (bajo eléctrico) y Pepetoni Tamarit (batería).
Mazo - Casa Roja - 18.00 h

18 NOVIEMBRE LUNES

CONCIERTO "SIGUE LA MÚSICA"

Orquesta del Conservatorio superior de música de Canarias. Dirigida por José María Vicente y Nikoleta Popova. Gratuito.
Santa Cruz - Circo de Marte - 20.30 h

23 NOVIEMBRE SÁBADO

CONCIERTO DE PIANO

Ciclo de Cámara Eustaquio Sicilia. Por: Julia Mora. 10€.
Breña Baja - Antiguas Salinas Los Cancajos - 20.00 h

Aguamarina
Diseño de Joyas | Design aus Edelstein

Joyas únicas de piedras preciosas, lava, hechas a mano, diseño propio. Gran variedad de minerales y piedras naturales.

Schmuck aus Edelstein, Lava, handgefertigt, edles Design, Mineralien u. Natursteine in grosser Auswahl.

Calle Aridane 5, Los Llanos | Tel. 660 872 424

Wir fertigen Schmuck nach Ihren Wünschen ohne Aufpreis!

GRANJA PORCINA Y CUNÍCULA LA LAGUNA

dedicado a la cría de conejos, cerdo blanco y cerdo negro (raza autóctona de La Palma)

Morro Espino s/n
La Laguna - Los Llanos

Carne fresca de la Isla
de explotación porcina y cunícula propia y producción de **CERDO NEGRO PALMERO**

CARNICERÍA LA FUENTE

Victor Javier Pérez Pérez
C/ Cristo 22 - La Cañilla
Los Llanos de Aridane
922 46 16 66 - 653 75 29 75

SALUD Y CALZADO
Calle del Medio 3 - Los Llanos de Aridane - 674 25 66 23

SALAMANDER **wolky** **Josef Seibel** **Ganter**

rieker **Stuppy** **waldläufer** **waldies**

LAURA RAQUEL PÉREZ JERÓNIMO

TERAPEUTA DE TEATRO DE TÍTÈRES
TERAPEUTA GESTALT PARA INFANCIA Y ADOLESCENCIA
TERAPEUTA DEL ALMA

A través de estas herramientas ofrezco acompañamiento emocional y terapéutico a niños/as, adolescentes y adultos.

Eficaz en el tratamiento de enfermedades psicosomáticas; en situaciones de estrés emocional como duelos o separaciones; trastornos del sueño, ansiedad, etc.

Abordamos dificultades en la conducta social; contribuimos a mejorar la convivencia y el aprendizaje en el entorno escolar y familiar.

CONTACTO:
660 522 999
El Paso
laurajero2@gmail.com

Cofenat
Asociación de las Terapias Naturales

Más de 10 años de experiencia en docencia reglada con niños/as, adolescentes y adultos. Licenciada en Biología por la ULL. Experiencia en acompañamiento cognitivo a personas con Alzheimer y otras demencias. Socia nº 11796 en la Asociación Nacional de Profesionales y Autónomos de las Terapias Naturales.

Cafe Idafe
BAR TAPAS

Ensaladas - Sandwiches
Tarta Alsaciana

Desayuna como un rey

PLAZA DEL MUSEO

CADA DÍA
07:30-13:00 h

C/LAS ADELAS 12
LOS LLANOS

ilP inmobiliaria La Palma

Inmobiliaria Immobilien Real Estate Immobilier Makelaardij Недвижимость



E630

L548



Dies sind nur vier von mehr als **200 Immobilien**, die Sie auf unserer Internetseite finden.



Ta102

E603



Estos son solo cuatro de los más de **200 inmuebles** que podrá encontrar en nuestra página web.

Inmobiliaria La Palma y Carola Wagner International Consulting
28 años de experiencia internacional en el mundo inmobiliario
¡Su Equipo de Profesionales inmobiliarios!



Inmobiliaria La Palma mit Carola Wagner International Consulting
28 Jahre internationale Immobilien-Erfahrung
Ihr Profi-Team rund um die Immobilie!

Entrevista en Interview mit **Forbes** www.ilp.es/forbes

ILP Leo Bohnke S.L.
Carretera General Padrón, 2
E-38750 El Paso, La Palma

Tel. (+34) 922 48 66 60
E-Mail: info@ilp.es
Web: www.ilp.es

www.ilp.es



¡PROPIEDADES EN TODA LA ISLA!

IMMOBILIEN AUF DER GANZEN INSEL!

Anmia Canarias

10º ANIVERSARIO ESTAMOS CELEBRANDO

C/ CAMILO JOSÉ CELA, 11 · LOS LLANOS DE ARIDANE · 922 464 963 608 051 474 (dt.) **Wir sprechen auch deutsch!**

CLINICA DENTAL DOS PALMAS

Dr. Dieter Unverdorm
Profilaxis • Implantología • Estética

¡Bienvenidos! Herzlich willkommen!

Carretera General Tajuya 22 · 38750 El Paso
922 49 73 24 · dentaldospalmas@gmx.net

«AUNQUE LOS NIÑOS JUEGAN CON LA COMIDA NO PODEMOS JUGAR CON SU SALUD»

Continuamos con la entrevista al profesional del sector de la alimentación que comenzamos en la anterior edición, hablando sobre los valores nutritivos del gofio y su consumo por niños.

mento de época de dificultades y carencias. Por ejemplo, el vino y el queso son productos que han ganado prestigio por su sello de denominación de origen mientras que parece que se defiende el consumo del gofio más por sus raíces tradicionales que por sus valores nutricionales. A pesar de que hay sello de D.O. del gofio desde 2014 tristemente solo vemos comer pellas de gofio en las romerías y a los cabreros, ¿a cuántas personas conoces que se llevan gofio a su trabajo como tentempié?

¿Es saludable el gofio para los niños?

■ Por supuesto. Al tostarse el cereal, los granos quedan deshidratados por lo que el riesgo de contagio por algún brote bacteriano se reduce prácticamente a cero. A parte de eso, y omitiendo nombres de marcas, cualquiera puede comparar los ingredientes de los productos infantiles que se comen-

cializan con el gofio, que no tienen aditivos azucarados ni conservantes. Además de eso, tiene la ventaja de que ya está cocinado, así que es más cómodo porque puede servirse directamente en el biberón, tazón de leche, crema o potaje, etc.

¿Qué diferentes de-sayunos o meriendas podrían hacerse para no aburrir a los peques comiendo siempre lo mismo en el cole?

■ A parte de lo que ya les estén dando, mi sugerencia para llevar al colegio es pellas de gofio con frutas (plátanos, higos de leche, pasas, etc.) o con diferentes frutos secos (nueces, avellanas, copos de avena). Para estos casos sí que hay que estar pendiente de comerse las en pocos días para que no se nos eche a perder la comida (la miel tampoco tiene problema de conservación, solo la fruta que no esté deshidratada).

Si quieren también implicar a los niños a que cocinen, a parte de recetas de pan o bizcochones, les animo a hacer una de mis recetas favoritas, y muy sencilla de hacer: galletas caseras de avena y plátano con gofio.

Seguimos el consejo de observar las etiquetas de lo que comemos y quedamos otro día, llevándole 2 paquetes de cereales para desayuno con sabor a chocolate de 2 marcas conocidas y de gran prestigio junto con la analítica nutricional del gofio que vende Molinos El Guanche, a quienes agradecemos que nos hayan facilitado la información.

¿Qué podrías decirnos de estos alimentos para desayunos?

■ Aunque sé que no es lo que me preguntas, lo primero a responder es que puedes ver que estas grandes mar-

cas buscan captar la atención del cliente por sus colores y logos, o el reclamo de ésta al regalarte [algo relacionado con dibujos animados infantiles de moda], con la clara intención de que los niños lo quieran comprar. Es comprensible que los niños jueguen con lo que comen pero nosotros no podemos jugar con su salud.

Mira la etiqueta de la primera, utilizan trigo integral como ingrediente principal (41,3%) junto con harina blanca sin tostar (23%), que suman un 64,3%. El resto no tiene desperdicio (pensando que es para niños, como se deduce al ver los dibujos de la caja): leche condensada, azúcar, jarabe de azúcar caramelizado, etc.

En la otra etiqueta dice que tiene un 66% de harina blanca de trigo, un poco más de cereal por tanto que el anterior, y el resto es azúcar, chocolate en polvo, cacao en polvo, jarabe de glucosa, etc. Algo habitual en estas grandes marcas es que no dicen los % de esos ingredientes "extra", como la canela o aroma natural en este producto, con

el argumento de que copiarían la receta pero lo cierto es que los consumidores no sabemos si el porcentaje de azúcar es ¿del 10%, 20%?

Decíamos que esos cereales para desayuno tienen en torno al 65% de cereales. El gofio, en cambio, tiene el 99% (el 1% restante es sal, y de ese molino además sé que es sal marina de Fuencaliente).

Fijémonos en sus valores nutricionales. El gofio destaca por ser mucho más saludable al tener mucha menor ingesta de grasas y azúcares. Los cereales para desayuno llevan vitaminas, minerales y fibra añadida, y en algunos de esos parámetros sus números son muy superiores al gofio (como en calcio o en vitaminas D y B3) y en otros los del gofio son muy superiores (como en fósforo).

Con todo ello, cada cual podrá elegir qué consumir. La conclusión a la que llego es de que estos productos tienen valores nutricionales similares, por lo que el esfuerzo inversor tan grande de esas multinacionales, entiendo, va fundamentalmente dirigido a vender más.

INGREDIENTES: Trigo integral (41,3%), harina de trigo (23%), azúcar, jarabe de glucosa, crema de caramelo (6,3%) [leche condensada (leche, azúcar), azúcar, jarabe de glucosa, jarabe de azúcar caramelizado, sal], aceite de girasol, chocolate (4,2%) (azúcar, cacao en polvo, cacao, cacao desgrasado en polvo), vitaminas y

minerales (vitamina D, tiamina, riboflavina, niacina, vitamina B6, ácido fólico, ácido pantoténico, carbonato cálcico, hierro), sal, aromas naturales, emulgente (lecitina de girasol), jarabe de azúcar caramelizado. Puede contener cacahuete y frutos de cáscara.

NUTRITION INFORMATION			
	/100g	/30g	%RI*
Valor energético / Energía	1594kJ 377kcal	478kJ 113kcal	6%
Grasas / Lípidos			
de las cuales saturadas / dos quais saturados	2,5g 0,9g	0,8g 0,3g	1% 2%
Hidratos de carbono			
de los cuales azúcares / dos quais açúcares	75g 27g	23g 8,1g	10%
Fibra alimentaria / Fibra	5g	1,5g	
Proteínas	9g	2,7g	
Sal	0,78g	0,23g	4%
Vitaminas:	(%VRN)	(%VRN)	
Vitamina D	8,3µg 166%	2,5g 50%	
Tiamina (B1)	0,91mg 83%	0,28µg 25%	
Riboflavina (B2)	1,2mg 83%	0,35mg 25%	
Niacina (B3)	13,3mg 83%	4,0mg 25%	
Vitamina B6	1,2mg 83%	0,35mg 25%	
Ácido fólico (B9)	166µg 83%	50,0µg 25%	
Vitamina B12	2,1µg 83%	0,63µg 25%	
Minerales / Minerals:			
Hierro / Ferro	8,0mg 57%	2,4mg 17%	



MUESTRA Nº: X9875	
GRUPO: HARINAS Y SÉMOLAS	
ALIMENTO: FORZA	
DETERMINACIÓN	RESULTADO (POR 100g)
VALOR ENERGÉTICO	385 Kcal/1608 KJ
GRASA	1,51 g
GRASAS SATURADAS	0,29 g
HIDRATOS DE CARBONO	79,8 g
AZÚCARES	1,29 g
PROTEÍNAS	13,0 g
SAL	0,184 g
HUMEDAD	1,87 g
FIBRA	3,48 g
VIT. A	< 0,17 mg
VIT. D	< 0,50 mg
VIT. C	6,40 mg
VIT. B1	0,28 mg
VIT. B2	0,18 mg
VIT. B3	4 mg
CALCIO	17 mg
FÓSFORO	375 mg
HIERRO	5,73 mg
MAGNESIO	97 mg
ZINC	3,35 mg
YODO	< 0,5 mg



ZURICH



¡SOMOS TU AGENCIA DE SEGUROS DE CONFIANZA! EN EL PASO, DESDE 1996

Somos una agencia de seguros integral tenemos un amplio abanico de seguros para proteger tu patrimonio y tu familia. Seguros de Coche, Hogar, Vida, Salud Empresas, Responsabilidad Civil.

SEIT 1996, IHR DEUTSCHES VERSICHERUNGSBÜRO AUF LA PALMA.

Wir haben spezielle Policen, auf deutsche Residenten zugeschnitten, mit den garantiert günstigsten Prämien, Policen und Konditionen natürlich in Ihrer Sprache.

Instagram auf f t w i n

E-mail: la-palma@tvtsseguros.es
Web: www.tvtsseguros.es

Tel. 922 985 071

Carretera General Padrón, nº 2
Local 3, 38750 El Paso, La Palma



Avda. Carlos Francisco Lzo. Navarro 54
38760 Los Llanos de Aridane

649 333 928

@gonzalavers@

TOYOTA AURIS TERRA



1.4 - 2008 - 120.000 km
5.500 €

SEAT IBIZA



1.2 TSI - 2015 - 85 CV
106.000 km - **6.850 €**

OPEL ASTRA



1.4 turbo - 2015
94.000 km - **9.950 €**

MINI ONE



1.6 cabrio - 130.000 km
9.500 €

FORD FIESTA



St ecobostn - 140 CV - 2019
13.000 km - **13.200 €**

MERCEDES



Clase C 220 - diesel - 2010
160.000 km - **11.800 €**

CITROEN C3



pure tech - techo bitono -
2017 - 28.000 km - **8.900 €**

AUDI A4



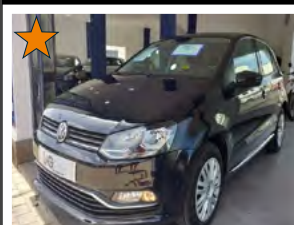
2007 - gasolina manual
164.000 km - **6.800 €**

AUDI A1



2016 - gasolina manual
67.000 km - **12.800 €**

VW POLO



1.2 - TDSi - 2016 - gasolina
30.000 km - **9.200 €**

FIAT TALENTO

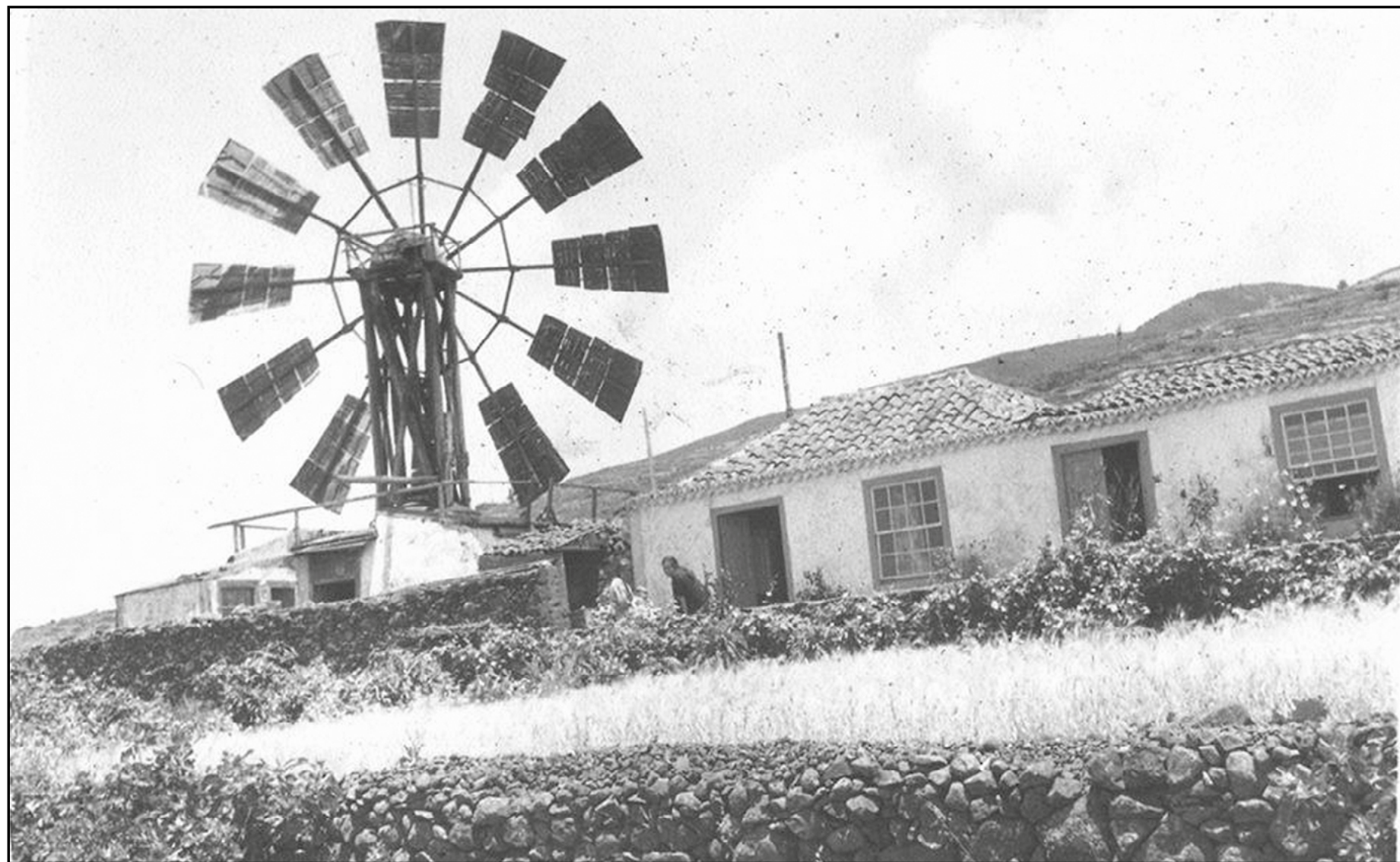


camperizada
vehículo KO

FIAT FULLBACK



SX - 154 CV - 2018
350 km



EL GOFIO, HERENCIA DE GRANDÍSIMO VALOR

El gofio ha sido uno de los alimentos esenciales en La Palma durante más de 2.000 años. Su origen se remonta a la época aborigen en la que, los benahoaritas, preparaban este alimento con trigo, cebada, lentejas y habas si bien, en épocas de carestía, se recurría a las semillas de ama-

gantes y raíces de helechos. Su importancia fue tal que una de las piezas arqueológicas más abundantes son los molinos de mano realizados en basalto poroso. Su preparación y consumo fue, así mismo, vital para la supervivencia de los nuevos pobladores que arribaron a la isla tras la conquista caste-

llana a finales del siglo XV. Buena parte de las roturaciones de terreno y "rosas" de monte se dedicaron, esencialmente, a la siembra de cereales panificables (trigo, cebada, centeno, chícharos, lentejas, garbanzos, etc). La abundancia o escasez de gofio significaba, hasta la década de los 70 del siglo pa-

sado, tiempos felices o, por el contrario, la miseria y el hambre. El gofio se consumía de muy diferentes formas: solo (en polvo); mezclado con líquidos (agua, caldo, leche, vino o aceite); espolvoreado sobre frutas (tunos, higos, etc), como "condimento" de otros platos (potajes de verduras, lentejas...), etc.

En la actualidad, su consumo, respecto a épocas pasadas, ha descendido notablemente. La molienda del gofio ha permitido que en diferentes puntos de la Isla se conserven una decena de molinos de viento del denominado "sistema ortega", que constituyen una de las joyas etnográficas de La Palma.

Redacción: Jorge Pais Pais. Fotografía: Molino de Santo Domingo (Garafía), de María Elsa Fernández Pérez.

PUROS PALMEROS

LA PALMA-ZIGARREN IN PREMIUM-QUALITÄT

Y AUTÉNTICOS PUROS CUBANOS

UND AUTHENTISCHE KUBANISCHE ZIGARREN

TODOS LOS ACCESORIOS

tabaquería la palma

relojería la palma

LOS LLANOS PLAZA DE ESPAÑA
922 40 17 64

LUNES - VIERNES
10:00-13:30
17:00-20:00

SÁBADO
10:00-14:00

PEUGEOT
LOS LLANOS DE ARIDANE

ASC autos-santiconcepcion.com

Los Llanos de Aridane · Avda. Enrique Mederos, 118
Tel. 922 402 197 · ventas@autos-santiconcepcion.com

PEUGEOT RIFTER ACCESS
Estilo polivalente para ciudad y campo. Pruébalo.

DESDE 12.798,88 €

OCASIÓN

PEUGEOT 108 AZUL 1.0 72CV 2018 9.425 € (8 AÑOS: 132,13/MES)	MINI COOPER MARRON 1.5 136CV 2015 14.025 € (6 AÑOS: 244,69/MES)	CLIO BEIGE 1.2 72CV 2016 6.125€* (7 AÑOS: 104,65/MES*)	KIA RIO GRIS 1.2 85CV 2016 7.800€ (7 AÑOS: 120,69/MES)	CLIO ROJO 1.2 90CV 2015 7.550€ (6 AÑOS: 152,90/MES)	PEUGEOT 108 BLANCO 1.0 82CV 2017 8.825€ (8 AÑOS: 123,72/MES)
VW TIGUAN GRIS 1.4 TSI 125CV 2017 18.195€ (8 AÑOS: 255,08/MES)	PEUGEOT 208 GRIS 1.2 82CV 2015 8.045€ (6 AÑOS: 140,36€/MES)	CLIO BLANCO 1.2 75CV 2017 6.980€ (8 AÑOS: 97,85/MES)	5008 GRIS 1.5 130CV 2017 24.925€ (8 AÑOS: 349,42/MES)	KIA ROJO 1.2 85CV 2016 7.800€ (7 AÑOS: 120,69/MES)	VW POLO MARRON 1.2 90CV 2015 6.900€* (6 AÑOS: 125,04/MES*)
PEUGEOT 3008 AZUL 1.5 120CV 2018 24.325€ (8 AÑOS: 341,01/MES)	PEUGEOT 208 BLANCO 1.2 82CV 2017 12.075€ (8 AÑOS: 169,28/MES)	KIA RIO AZUL 1.2 85CV 2016 7.800€ (7 AÑOS: 120,69/MES)	PARTNER OUTDOOR GRIS 1.6 100CV 2017 13.155€ (8 AÑOS: 184,42/MES)	FIAT PANDA ROJO 1.2 69CV 2014 4.750€ (5 AÑOS: 86,08/MES)	KIA SPORTAGE BLANCO 1.6 130CV 2017 13.145€ (8 AÑOS: 184,28/MES)

GARANTÍA OFICIAL EN GAMA V.O DE PEUGEOT · GARANTÍA HASTA 24 MESES EN V.O

*DESCUENTO FINANCIACIÓN

Las fotos y la información son reales, salvo error tipográfico o de transcripción.

No garantizamos la exactitud de los datos indicados por los anunciantes.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

COMPRAS

Escalera de piscina, 2-3 escalones de acero inox. Tel. 603 62 76 44

Compra y venta de muebles y antigüedades. Tel. 679 82 98 00

Busco manzanas p. hacer mosto aprox. 150 kg. WAp 642 45 67 32

VENTAS

Cuerno molido + hueso molido
Abono orgánico que vitaliza y mejora la tierra, que no se pierde por el riego o la lluvia, y que garantiza un notable y sano aumento de producción en frutales y verduras. En las plantas ornamentales intensifica el color y la floración. Tel. 639 49 48 48, eMail: contacto@service-lapalma.es

Madera de tea vieja 3 m
cúbicos nunca utilizada. Se vende: Tel. 617 58 64 32

Se vende cachorro de
pastor garafiano. Tel. 636 58 12 62

Silla tipo western
buen estado. 450 € VB. Tel./WhatsApp 677 77 43 39

Calefacción Roemer:
placas de mármol para la habitación, calef. de armario y de suelo. La calefacción para sentirse bien y de poco consumo energético. Ideal contra los problemas de humedad. Instalación rápida y limpia, ideal también para pisos y oficinas. Tel. 922 42 03 81, 636 87 70 52 www.roemer-sl.de

Yegua árabe,
gris, 13 años, aprox. 156 cm, poderosa, de temperamento equilibrado, caballo familiar, montado fuera de la carretera, acostumbrada a pastar, en venta en buenas manos! Tel./WhatsApp 677 77 43 39

Conjunto de sofás de cuero
de 3 y 2 pl. y un sillón, marrón oscuro, 150 €. Calefacción de gas (pared ext.) DRU, 220 €. Cocina eléctrica. empotrada/horno Miele 80 € y 2 jaulas transp. perros grandes, 75 €/85 €. Fotos WAp. 0049 162 4242182

Se vende camilla invertible y
sillón de masaje. Tel. 636 22 00 57

Batería electrónica
con Mesh Snare, 350 €. Tel. 616 935 413 Georg

Preciosa camada de chow
300 €. Tel. 676 09 21 52

Vendo estacones de 4 metros
a buen precio. Para más info escribir a Tel. 600 304 096 ó 689 521 190

Sofá esquiner, Alcántara
verde oscuro, aprox. 2 m y 2,20 m, buen estado, con reclin. pie. 500 € negociable. Tel. 696 88 79 32

REGALOS

Se regalan gatitos siameses
Tel. 661 02 13 97

Hormigonera con motor defecto
se regala a un "manitas". Tel. 667 05 66 70

MOTOR

Coches antiguos para bodas
Tel. 636 19 37 41

Mitsubishi Montero diesel
corto, full equipo, excelente estado. 3.000 €. Tel. 618 30 93 18

Se vende Volkswagen Polo 1.4
SV, negro, ITV nueva, buen estado. 3.300 €. Tel. 620 22 36 15

Se vende moto Suzuki L650 PY
año 2001, 27.000 km, 1.000 €. Tel. 722 69 01 23

Mercedes Benz 200T, gasolina
1989, ITV recién pasada. 250.000 km. 1.000 km. Tel. 639 84 01 05

TRABAJO

Dra. Karin Gorthner
Ginecóloga alemana en La Palma cita previa Tel. 639 51 52 70 www.frauenarztpraxis-teneriffa.com horario de consulta: 1 de nov.

¡Reparamos lo irreparable!
Móviles, TV, PC, consolas. Máquina robótica para reparación única en Canarias. S.O. (Windows, iOS), Esp. en Apple y otras. Electrónica en geral. Garantía. "Ricky-One" Tel. 605 460499. B.Baja, Ctra. San Antonio 264

Trabajos de chorro de arena
Reformas y pinturas en general. Tel. 629 11 43 28

Se necesita cocinera o
ayudante cocina para restaurante en Puerto Naos. Solo tardes. Tel. 620 19 78 95

Se traspasa tasca en el centro
de Los Llanos, gran oportunidad de negocio, potencial enorme. Sólo atiendo llamadas. Tel. 684 32 11 26

Pintura en general
Casas, oficinas, locales, impermeabilizaciones, etc. Restauración de madera, rejas de jardín. Trabajos con garantía. Tel. 699 18 99 45

Se vende: Los Llanos, C/Real
Casco histórico. Casona típica. 205 m². Habitada. 618309318. panp@gmx.es

Se alqu. casa terrera, Tijarafe
Tel. 616 07 14 79

Alquilo casa Fuencaliente,
Las Indias. Por temporada. Tel. 677 07 60 51

Vendo local en Santa Cruz
Tel. 630 51 64 35

NO ES GRATIS PERO eficaz
Anúnciate con éxito en CORREO DEL VALLE

VARIOS

¿Habla español con fluidez?
¿Desea realizar un curso de idiomas? ¿Para escribir mejor? ¿Para comunicarse mejor en las situaciones cotidianas? ¿Para aprender más sobre la cultura española? ¿Para obtener un certificado de tus conocimientos de español? ¿Entonces este es tu curso! Más información en lapalma.espanol@gmail.com Centro de Formación Pccriser, Los Llanos

Camino verde - en el camino a
la Caldera. Se puede utilizar nuestra Finca, un lugar encantador, para muchas actividades: Clases de cocina (cocina totalm. equip), pintar, yoga, cumpleaños, celebraciones etc. Helma 0034 657 21 82 09 (también WhatsApp) o 0049 179 59 11 545

¡Estás en Booking y Airbnb?
Nos encargamos de recibir y limpiar en el valle de Aridane. 2 años de experiencia y el entusiasmo del primer día. Adrián. Tel. 609 47 41 10

Restaurante Azul : 9.+10.11.
cerrado. Tel. 922 40 06 60

El 14/10 perdí mi anillo de bodas
en el baño del Turismo de Los Llanos. Mi nombre y fecha están grabados. Recompensa asegurada para el que lo encuentre. Tel. 922 49 42 83

Taño Las Tricias
Tu nuevo supermercado en Las Tricias. Productos locales. Abrimos lunes-sábado 8-20 h y los domingos 9-14 h.

Alqu. apto. estudio tranquilo
La Laguna. Tel. 661 96 02 88

Alquilo apartamentos La Punta
jardín, vistas. Tel. 678 42 26 40

Casa canaria, 130 m², en Tajuya
divisible en 2 viviendas, 2.611 m² terreno. 2 parcelas en lugar apartado, vistas al mar, etc. De particular. 445.000 €. Tel. 687 47 28 91

El Paso de abajo: Parcela
2.500 m² en El Morro, ideal para aguacates. Buenas panorámicas. 20.000€. 618 309 318. panp@gmx.es

Se vende: Los Llanos, C/Real
Casco histórico. Casona típica. 205 m². Habitada. 618309318. panp@gmx.es

Se alqu. casa terrera, Tijarafe
Tel. 616 07 14 79

Alquilo casa Fuencaliente,
Las Indias. Por temporada. Tel. 677 07 60 51

Vendo local en Santa Cruz
Tel. 630 51 64 35

Vendo finca con casa, El Castillo
(Garafia) Tel. 922 40 03 20

Vendo piso, Llanos, con garaje o
sin él. Tel. 637 45 14 19

Se vende inmueble muy céntrico
(Los Llanos) y amplio. Para oficinas o viviendas. 200.000 € negociables. Tel. 610 70 07 97

Se vende solar en La Laguna
655 m². Pasando la farmacia. 40.000 €. Tel. 625 26 46 49

Se alqu. piso bonito, amplio
2 habit., 1 baño, amplia terraza. Los Llanos. Tel. 637 05 31 35

Se alqu. plaza de garaje en
Fuencaliente. Tel. 661 96 02 88

¿Estás en Booking y Airbnb?
Nos encargamos de recibir y limpiar en el valle de Aridane. 2 años de experiencia y el entusiasmo del primer día. Adrián. Tel. 609 47 41 10

Restaurante Azul : 9.+10.11.
cerrado. Tel. 922 40 06 60

El 14/10 perdí mi anillo de bodas
en el baño del Turismo de Los Llanos. Mi nombre y fecha están grabados. Recompensa asegurada para el que lo encuentre. Tel. 922 49 42 83

Taño Las Tricias
Tu nuevo supermercado en Las Tricias. Productos locales. Abrimos lunes-sábado 8-20 h y los domingos 9-14 h.

Busco terreno con vistas al mar
para alquilar donde poner caravana para fines de semana. Oeste de la isla. Tel. 669 00 57 43

Busco casita en el Valle Aridane
o más al sur para alqu., hasta 550 € con luz y agua. Tengo dos gatos. Tel. 600 31 09 26

Busco terreno con vistas al mar
para alquilar donde poner caravana para fines de semana. Oeste de la isla. Tel. 669 00 57 43

Busco apmnto. en Puerto Naos
con balcón. Señora, 60, no fumadora, tranquila. Hasta 500 €/mes. De dic. 2019 a marzo 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Busco apmnto. en Puerto Naos
con balcón. Señora, 60, no fumadora, tranquila. Hasta 500 €/mes. De dic. 2019 a marzo 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Busco apmnto. en Puerto Naos
con balcón. Señora, 60, no fumadora, tranquila. Hasta 500 €/mes. De dic. 2019 a marzo 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Busco apmnto. en Puerto Naos
con balcón. Señora, 60, no fumadora, tranquila. Hasta 500 €/mes. De dic. 2019 a marzo 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Busco apmnto. en Puerto Naos
con balcón. Señora, 60, no fumadora, tranquila. Hasta 500 €/mes. De dic. 2019 a marzo 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Busco apmnto. en Puerto Naos
con balcón. Señora, 60, no fumadora, tranquila. Hasta 500 €/mes. De dic. 2019 a marzo 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Busco apmnto. en Puerto Naos
con balcón. Señora, 60, no fumadora, tranquila. Hasta 500 €/mes. De dic. 2019 a marzo 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Busco apmnto. en Puerto Naos
con balcón. Señora, 60, no fumadora, tranquila. Hasta 500 €/mes. De dic. 2019 a marzo 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Busco apmnto. en Puerto Naos
con balcón. Señora, 60, no fumadora, tranquila. Hasta 500 €/mes. De dic. 2019 a marzo 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Busco apmnto. en Puerto Naos
con balcón. Señora, 60, no fumadora, tranquila. Hasta 500 €/mes. De dic. 2019 a marzo 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Busco apmnto. en Puerto Naos
con balcón. Señora, 60, no fumadora, tranquila. Hasta 500 €/mes. De dic. 2019 a marzo 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Busco apmnto. en Puerto Naos
con balcón. Señora, 60, no fumadora, tranquila. Hasta 500 €/mes. De dic. 2019 a marzo 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Haus in Todoque und in El Paso
zu vermieten. Tel. 636 57 13 10

Garagenplatz zu vermieten,
Fuencaliente. Tel. 661 96 02 88

Ruhiges Studio Apart. zu verm
La Laguna. Tel. 661 96 02 88

Apartments in La Punta zu verm.
Garten, Aussicht. Tel. 678 42 26 40

Kanar. Haus, 130 m², in Tajuya
teilbar in 2 Wohnhnhn. auf 2.611 m² Grund. 2 Parzellen in Alleinlage, schöner Meerblick etc. Von Privat. 445.000 €. Tel. 687 47 28 91

Zu verk.: Los Llanos, C/Real
Typ. Altstadthaus, 205 m². Bewohnt. Tel. 618 30 93 18. panp@gmx.es

Wohnung in Tazacorte Stadt
zum Überwintern zu verm. 1-6 Mon. 2 Zi., Salon, Kü., Bad, Balkon mit Meerblick. Tel. 630 62 73 69

Haustierfreies Haus, Breña Alta
zu verm.; Garten. Tel. 0049 157 32506923

Vermiete Atico-Whg in P. Naos
1 Szi, Bad, Ess-/Wzi, 2 große Terrassen. 700€. Tel. 621 05 79 43

Wir suchen eine Wasseraktie
von Minaderos oder Aguatarar zu kaufen. Sandra, Tel. 697 47 57 96

Suche Apartment in Pto. Naos
mit Balkn. Frau Anfang 60, NR, ruhig. Miete bis 500 €. Von Mitte Dez. 2019 - Mitte März 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Suche Apartment in Pto. Naos
mit Balkn. Frau Anfang 60, NR, ruhig. Miete bis 500 €. Von Mitte Dez. 2019 - Mitte März 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Suche Apartment in Pto. Naos
mit Balkn. Frau Anfang 60, NR, ruhig. Miete bis 500 €. Von Mitte Dez. 2019 - Mitte März 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Suche Apartment in Pto. Naos
mit Balkn. Frau Anfang 60, NR, ruhig. Miete bis 500 €. Von Mitte Dez. 2019 - Mitte März 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Suche Apartment in Pto. Naos
mit Balkn. Frau Anfang 60, NR, ruhig. Miete bis 500 €. Von Mitte Dez. 2019 - Mitte März 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Suche Apartment in Pto. Naos
mit Balkn. Frau Anfang 60, NR, ruhig. Miete bis 500 €. Von Mitte Dez. 2019 - Mitte März 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Suche Apartment in Pto. Naos
mit Balkn. Frau Anfang 60, NR, ruhig. Miete bis 500 €. Von Mitte Dez. 2019 - Mitte März 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Suche Apartment in Pto. Naos
mit Balkn. Frau Anfang 60, NR, ruhig. Miete bis 500 €. Von Mitte Dez. 2019 - Mitte März 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Suche Apartment in Pto. Naos
mit Balkn. Frau Anfang 60, NR, ruhig. Miete bis 500 €. Von Mitte Dez. 2019 - Mitte März 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Suche Apartment in Pto. Naos
mit Balkn. Frau Anfang 60, NR, ruhig. Miete bis 500 €. Von Mitte Dez. 2019 - Mitte März 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Suche Apartment in Pto. Naos
mit Balkn. Frau Anfang 60, NR, ruhig. Miete bis 500 €. Von Mitte Dez. 2019 - Mitte März 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Suche Apartment in Pto. Naos
mit Balkn. Frau Anfang 60, NR, ruhig. Miete bis 500 €. Von Mitte Dez. 2019 - Mitte März 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Suche Apartment in Pto. Naos
mit Balkn. Frau Anfang 60, NR, ruhig. Miete bis 500 €. Von Mitte Dez. 2019 - Mitte März 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Suche Apartment in Pto. Naos
mit Balkn. Frau Anfang 60, NR, ruhig. Miete bis 500 €. Von Mitte Dez. 2019 - Mitte März 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Suche Apartment in Pto. Naos
mit Balkn. Frau Anfang 60, NR, ruhig. Miete bis 500 €. Von Mitte Dez. 2019 - Mitte März 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Suche Apartment in Pto. Naos
mit Balkn. Frau Anfang 60, NR, ruhig. Miete bis 500 €. Von Mitte Dez. 2019 - Mitte März 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

Suche Apartment in Pto. Naos
mit Balkn. Frau Anfang 60, NR, ruhig. Miete bis 500 €. Von Mitte Dez. 2019 - Mitte März 2020. +49(0)1573-409 2314 (WhatsApp) Email: info@mut-coach.de

DE PARTICULAR

Elektronisches Schlagzeug
mit Mesh Snare, 350 €. Tel. 616 935 413 Georg

Eck-Sofa, Alcántara, dunkelgrün
ca. 2 m und 2,20 m, gut erhalten. Inklusiv Fußteil. 500 € VB. Tel. 696 88 79 32

Araberstute
Schimmel, 13 Jahre, ca 156 cm, kraftvoll, ausgeglichenes Wesen, Familienpferd, im Gelände geritten, Weideland gewöhnt, in gute Hände zu verkaufen! Tel./WhatsApp 677 77 43 39

Hornspäne + Knochenmehl
Der organische Dünger, der die hiesigen Böden belebt und verbessert, nicht durch die Bewässerung ausgespült wird und eine enorme, gesunde Ertragssteigerung im Frucht- und Gemüsegarten bringt. Bei Zierpflanzen steigert er die Farbtintensität und sorgt für dunkelgrünes Blattwachstum. Tel. 676 31 73 93, E-Mail: contacto@service-lapalma.es

Leder-Couchgarnitur, 3er, 2er
und Sessel, dunkelbraun, 150 €. Außenwand Gasheizung DRU, 220 €. Miele Einbau-Elektroherd/Backofen 80 €. 2 große Hundeböden, 75 €/85 €. Fotos per WApp. 0049 162 42 42 182

Blumen und exotische Pflanzen
Verkauf bei „Garden La Palma“ (Las Norias). Tel. 636 57 13 10

Modernes Lounge-Sofa XXL
von Anra (NP 1.500 €) für 750 €, 3,20 x 2,10 m, 1,10 m Sitztiefe. Hochwertig, niedrige Sitzhöhe, blau. Tel. 629 34 20 46

Ikea-Matratze, 140x200x14
Schaumstoff, in sehr gutem Zust. 50 €. Tel. 690 88 20 68

NICHT GRATIS ABER effektiv
Anzeigen und Mitteilungen im CORREO DEL VALLE

POOLLEITER MIT 2-3 STUFEN
gesucht, Edelstahl. Tel. 603 627644

An- und Verkauf von Möbeln
und Antiquitäten. Tel. 679 82 98 00

Suche ca. 150 kg Äpfel
für Apfelmost. WAp 642 45 67 32

MOTOR
Motorrad zu verkaufen Suzuki LS650 PY, Bj. 2001, 27.000 km, 1.000 €. Tel. 620 52 54 41

Mercedes Benz 200T, Benziner
1989, TÜV neu. 250.000 km. 1.000 km. Tel. 639 84 01 05

MOTOR
Motorrad zu verkaufen Suzuki LS650 PY, Bj. 2001, 27.000 km, 1.000 €. Tel. 620 52 54 41

Mercedes Benz 200T, Benziner
1989, TÜV neu. 250.000 km. 1.000 km. Tel. 639 84 01 05

MOTOR
Motorrad zu verkaufen Suzuki LS650 PY, Bj. 2001, 27.000 km, 1.000 €. Tel. 620 52 54 41

Mercedes Benz 200T, Benziner
1989, TÜV neu. 250.000 km. 1.000 km. Tel. 639 84 01 05

MOTOR
Motorrad zu verkaufen Suzuki LS650 PY, Bj. 2001, 27.000 km, 1.000 €. Tel. 620 52 54 41

Mercedes Benz 200T, Benziner
1989, TÜV neu. 250.000 km. 1.000 km. Tel. 639 84 01 05

MOTOR
Motorrad zu verkaufen Suzuki LS650 PY, Bj. 2001, 27.000 km, 1.000 €. Tel. 620 52 54 41

Mercedes Benz 200T, Benziner
1989, TÜV neu. 250.000 km. 1.000 km. Tel. 639 84 01 05

MOTOR
Motorrad zu verkaufen Suzuki LS650 PY, Bj. 2001, 27.000 km, 1.000 €. Tel. 620 52 54 41

Mercedes Benz 200T, Benziner
1989, TÜV neu. 250.000 km. 1.000 km. Tel. 639 84 01 05

MOTOR
Motorrad zu verkaufen Suzuki LS650 PY, Bj. 2001, 27.000 km, 1.000 €. Tel. 620 52 54 41

Mercedes Benz 200T, Benziner
1989, TÜV neu. 250.000 km. 1.000 km. Tel. 639 84 01 05

Für die Richtigkeit der Inhalte und der Kontaktdaten übernehmen wir keine Gewähr.

ARBEIT

Sandstrahl-Arbeiten
Restaurations- u. Malerarbeiten. Tel. 629 11 43 28

Hausverwaltung und Garten-
service. Tel. 693 81 39 13

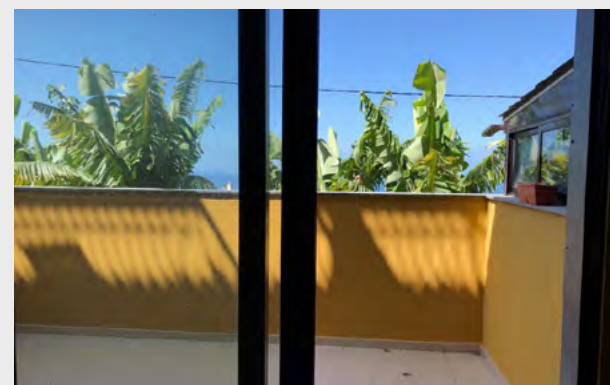
Deutscher, 39 J. bietet Hilfe um
Haus und Garten. Tel. 676 14 80 90

Junger Bauunternehmer
u. ausgebildeter Forstarbeiter bietet im Westen von La Palma Renovierungsarbeiten (Malern, Mauern, Wasserinstallation etc.) sowie Gartenarbeiten (Neuanlagen, Mauern, Baumfällen, Sensenarbeiten etc.) auf Rechnung. Unverbindl. Kostenvoranschlag! Tel. 687 79 11 63



katha.es

Canarias Real Estate



KL0165
Tazacorte
132.000 EUR



KL0496
Garafia
55.000 EUR



KL0500
Tazacorte
420.000 EUR



KL0417
Las Manchas
450.000 EUR



KL0497
El Paso
475.000 EUR



KL0494
Puntallana
950.000 EUR



KL0355
Tazacorte
95.000 EUR



KL0486
Tazacorte
262.000 EUR



KL0153
Tazacorte
79.000 EUR



KL0375
Tazacorte
1.250.000 EUR



KV0936
Villa de Mazo
350.000 EUR



KL0492
Los Llanos de Aridane
585.000 EUR



KL0491
Garafia
140.000 EUR



KL0493
Mazo
265.000 EUR



KL0490
El Paso
165.000 EUR



KL0489
Breña Baja
130.000 EUR



KL0354
Los Llanos de Aridane
280.000 EUR



KL0501
Tazacorte
128.000 EUR

Alle Preise verstehen sich zuzüglich 6,5% Grunderwerbssteuer sowie Notarkosten und Gebühren für die Eintragung in das Grundbuch und das Kataster.
Eine Käuferprovision fällt nicht an.

Office Los Llanos de Aridane
Avenida Tanausú, 22
+34 922 480 585
+34 680 998 197
+34 696 885 432

Office Los Cancajos
Hotel Las Olas, Local B2
+34 922 512 844
+34 608 056 950
+34 620 821 493

info@katha.es
www.katha.es



Objekt des Monats



C-3277 Tajuya ... 475.000 €

Große Villa mit separatem Gästehaus, Pool und herrlichem Meerblick



Die sehr großzügige Villa wurde 2018 vollständig renoviert und bietet Ihnen und Ihren Freunden oder der Familie sehr viel Platz.

386 m ²	Grundfläche	superf. construida
3.108 m ²	Grundstück	terreno
8	Zimmer gesamt	habitaciones
1	Pool	piscina
1	Gästehaus	casa invit.



Wir erfüllen Lebensträume – mit Sicherheit!

Angel Immobilien S.L.
Plaza de España n° 2
38760 Los Llanos de Aridane
Tel. +34 922 40 16 24
Fax +34 922 46 35 32
www.angel-inmobiliens-l.com
info@angel-inmobiliens-l.com
Mo-Fr 9-14 h u. n. Vereinbarung

Detailinformationen



Smartphone-Code



LA QUIEBRA DE THOMAS COOK Y EL FUTURO DEL TURISMO

► La primera agencia de viajes del mundo (fundada en 1845) no soportó la revolución del sector turístico originada por los negocios por internet

¿QUÉ HA PROVOCADO ESTA SITUACIÓN?

Al popularizarse la compra de reservas de billetes de avión y de alojamientos a través de internet cada vez más turistas se saltan el canal tradicional de intermediación turística, como lo era este gigante británico, y en lugar de acudir a su habitual agencia de viajes eligen organizar sus vacaciones por sí mismos (para lograr un mejor precio). Cabe decir que el descenso de turistas en el archipiélago era razonable porque Canarias nunca había tenido tantos visitantes en su historia como en 2017 (bajada provocada en parte por la recuperación de destinos competiti-

vos como Turquía y la costa norte de África). La caída de visitantes no había sido dramática hasta la quiebra de dicha multinacional, que es cuando han saltado muchas alarmas, sobre todo para recuperar lo mejor posible las cifras para este invierno y especialmente por las empresas que más clientes recibían por dichos canales tradicionales de venta.

¿HAY FUTURO TURÍSTICO EN LA PALMA?

El turismo es y será uno de los sectores económicos más importantes del mundo (no solo en Canarias). ¿Alguien se imagina un futuro sin vacaciones de su trabajo? ¿Creen que la gente va a querer dejar de conocer otros lugares seguros al de su residencia habitual? Ese no es el debate, y hay muchas preguntas dirigidas

a entender qué sucede ahora mismo, como ¿si Baleares tiene Air Europa por qué Canarias no puede tener una aerolínea propia y asociarse con otras para expandirse a los mercados internacionales que sabemos que vienen a visitarnos?

Al margen de todo eso lo que deberíamos plantearnos como isla es ¿qué podríamos hacer para hacer más atractiva La Palma como destino vacacional, potenciar nuestras virtudes naturales como Reserva de la Biosfera que somos? Ojalá que el recientemente creado Consejo Sectorial de Turismo de La Palma apueste por ello.

Y los propietarios, ¿cada uno puede hacer algo para que sea más deseable su alojamiento? ¿Se acercan a sus clientes publicándose en los lugares donde hacen las reservas cada vez más turistas o eligen comercializarse como Thomas Cook?

ENERGÍA SOLAR BIOMASA AUTOMATIZACIÓN EÓLICA CLIMATIZACIÓN CALEFACCIÓN



Contacte con nosotros en el
649 23 78 37



- 1 Agua caliente sanitaria
- 2 Calefacción suelo radiante / Sistema split
- 3 Calefacción de piscinas



VERFAHREN ZUR GENEHMIGUNG VON TOURISTISCHEN BAUPROJEKTEN

► Seit Anfang Oktober gibt es wieder eine Umweltkommission – das so genannte „Organo Medioambiental“. Das heißt, Bauanträge für touristische Projekte, die derzeit auf Eis gelegt wurden, werden jetzt wieder bearbeitet und müssen

theoretisch in einem Zeitraum von drei Monaten von dieser Behörde beantwortet werden.

Nach wie vor ist unklar, ob ein Umweltgutachten wirklich in bestimmten Fällen notwendig ist – also dann wenn touristische

Bauvorhaben auf nicht zu Wohnzwecken bebaubaren Grundstücken geplant werden.

Allerdings wird es derzeit weiterhin seitens der Gemeinden (auf Anweisung des Cabildos) vorgeschrieben.

► Mantenimiento de Contacto, S.L.



KÜNDIGUNG VON VERSICHERUNGSVERTRÄGEN

► Eine fristgerechte Kündigung von Versicherungsverträgen seitens des Kunden sollte immer möglichst schriftlich, gemeinsam mit einem Identitätsnachweis (bspw. Personalausweiskopie) an die Gesellschaft geschickt oder übergeben werden, und zwar maximal einen Monat vor Vertragserneuerung. Wer eine neue Ver-

sicherung über Internet oder Telefon abgeschlossen hat, kann diese übrigens bis zu 14 Tage nach Vertragsabschluss ohne Angabe von Gründen per einfacher Mitteilung an die Gesellschaft widerrufen – selbst wenn die Unterlagen bereits unterschrieben wurden bzw. der Betrag bereits gezahlt wurde.

Allianz La Palma // Deutsches Versicherungsbüro Los Llanos



- Renovierungen
- Umbauten/Ausbau
- Betonarbeiten
- Estriche
- Mauer- und Verputzarbeiten
- Natursteinmauern
- Dachindeckungen
- Isolierungen von Dach/Wand
- Pools und Poolsanierung
- Badsanierung
- Terrassen, Wege



individuell planen
fachgerecht sanieren
energieeffizient bauen



dipl. ing. architektin
baubiologin IBN
arq. colegiada COA.LP
andreea.gross@gmail.com
0034 650530361



VERANSTALTUNGSHIGHLIGHTS

ALLE DATEN gemäß den Angaben der verschiedenen öffentlichen Einrichtungen (ohne Gewähr).

PRIVATE EVENTS

KULTUR-FLOHMARKT

www.fincalapalmar.com. Jeden Freitag von 14 bis 20 h. Stellen Sie gratis Ihre Artikel aus. Live-Musik. Breña Alta. Parking am alten Flughafen. +34 639 640 584

LIVE-MUSIK IM »LA LUNA«

24.10. 20.00 h. Duo Traces (D), Music of the 60s & 70s. Tel. 922 40 19 13

LIVE-MUSIK IM »LA LUNA«

31.10. 20.00 h. „Hand in Hand“, Soiree mit Jonny Acosta. Tel. 922 40 19 13

TAKETINA RHYTHMUSMEDITATION

2.11., um 19.00 h: Schnuppern TakeTinNa Rhythmusmeditation. 3.-9.11.: Workshop. Encántala Zentrum Todoque Anmeldung: office@taketina.com

GRATIS VORTRAG

Einführung in Informations- und Energiemedizin. Hoffnung für chronisch- und schwerkranke Personen. 22.11. 18 h und 23.11. 16 h. El Paso. Anmeldung: Maud 615 38 60 00

25 OKTOBER FREITAG

LOKALES KUNSTHANDWERK

Stände einheimischer Kunst mit Verkauf. Santa Cruz · Plaza de España · 9.00 h

STREICHERQUARTETT

Kammerkonzert. 15€. Breña Baja · Antiguas Salinas Los Cancajos · 20.00 h

MARIONETTEN

Teatrapi-Show, mit Marionettenspiel und Musik. El Paso · Casa de la Cultura · 18.00 h

CLOWN-FESTIVAL

Manolo Carambolas präsentiert „Duo Fitness“. San Andrés · Plaza Montserrat · 19 h

26 OKTOBER SAMSTAG

»GASTROTAPAS«

Tapas mit Spezialitäten der palmerischen Rinderrasse, Live-Musik und Kinderprogramm. El Paso · Plaza Francisca de Gazmir · 11.00 h

KONZERT DER STADTKAPELLE

Auftritt der Banda Municipal de Música. Los Llanos · Plaza de España · 11.00 h

MUSIK-MATINEE

Konzert der Parranda-Gruppe Falta Uno. San Andrés y Sauces · Plaza de Montserrat · 12.00 h

CLOWN-FESTIVAL

Mit den Clowns Manolo Carambolas und Adrián Conde. Los Llanos · Plaza de España · 12.00 h

PABLO DE LA MUELA

Ein Abend mit dem Liedermacher und Gitarristen aus Los Llanos. 6 €. Los Llanos · El Secadero · 20.30 h

GEFÜHRTE NACHTBESICHTIGUNG

des Castillo de la Virgen, mit Taschenlampe und Leuchtweste. Kinder nur in Begleitung v. Erw. Santa Cruz · Castillo · 21.00 h

27 OKTOBER SONNTAG

KONZERT ZUM SONNENUNTERGANG

Kubanische Musik mit Orillas del Son. Los Llanos · Av. Marítima Puerto Naos

28 OKTOBER MONTAG

DOKU: „PUSH“

Kanada, Schweden (2019), von Fredrik Gertten. V.O. in Englisch, Spanisch, Italienisch, Koreanisch und

29 OKTOBER DIENSTAG

DOKU: „PUSH“

(Siehe 28. Oktober). Los Llanos · Casa de la Cultura · 20 h

31 OKTOBER DONNERSTAG

»LA NOCHE DEL ALMA DE TACANDE«

Aktivitäten für alle Altersgruppen: Geisterhotel und Rabatte in den Geschäften. El Paso · Calles y plazas · 17.00 h

1 NOVEMBER FREITAG

»FIESTA DE LA CATRINA«

Live-Musik. Santa Cruz · C/ El Castilleto, 26 · 18.00 h

2 NOVEMBER SAMSTAG

KONTRABASS-KONZERT

Mit Paula Hernández und Alain Bourguignon. 10€. Breña Baja · Antiguas Salinas Los Cancajos · 20.00 h

JUBILÄUMSKONZERT DER „AMIGOS DE LA MÚSICA DEL VALLE DE ARIDANE“

Mit Auftritten des Dúo Tara (Piano & Klarinette) sowie Kammermusik aus der Zeit der Romantik (Brahms, Weber u.a.). 10€. Los Llanos · Kulturhaus El Secadero · 20.30 h

★ FEIERTAGE:

FR. 1.11. Todos los Santos ESPAÑA

FOLKLORE: LOS ARRIEROS

Die legendäre palmerische Formation spielt in der »Noche de Finados«. Los Llanos · Plaza de España · 20.30 h

MUSIK DER 60-70-80ER

Konzert der Gruppe Parranda de La Palma. Santa Cruz · Circo de Marte · 20.30 h

1 NOVEMBER FREITAG

»FIESTA DE LA CATRINA«

Live-Musik. Santa Cruz · C/ El Castilleto, 26 · 18.00 h

2 NOVEMBER SAMSTAG

KONTRABASS-KONZERT

Mit Paula Hernández und Alain Bourguignon. 10€. Breña Baja · Antiguas Salinas Los Cancajos · 20.00 h

JUBILÄUMSKONZERT DER „AMIGOS DE LA MÚSICA DEL VALLE DE ARIDANE“

Mit Auftritten des Dúo Tara (Piano & Klarinette) sowie Kammermusik aus der Zeit der Romantik (Brahms, Weber u.a.). 10€. Los Llanos · Kulturhaus El Secadero · 20.30 h

3 NOVEMBER SONNTAG

YLLANA. DIE VERRÜCKTE OPER

Komische Opernshow, interpretiert von fünf lyrischen Sängern mit einzigartiger Inszenierung und sorgfältiger Ästhetik. Santa Cruz · Circo de Marte · 20.30 h

4 NOVEMBER MONTAG

DOCUMENTAL „PUSH“

(siehe 28.10.) Santa Cruz · Cine Chico · 20.00 h

9 NOVEMBER SAMSTAG

KLAVIERKONZERT

Mit Javier Lanis. 10€. Breña Baja · Antiguas Salinas Los Cancajos · 20.00 h

FLAMENCO

Der Tänzer Manuel Maldonado gibt Einblick in die Welt des Flamencos. 6 €. Los Llanos · El Secadero · 20.30 h

16 NOVEMBER SAMSTAG

JAZZ

Konzert des Trios Samuel Labrador (Piano), Franco Contreras (Bass) und Pepetoni Tamarit (Percussion). Mazo · Casa Roja · 18.00 h

18 NOVEMBER MONTAG

KLASSISCHES KONZERT

Es spielt das Orchester des Konservatoriums für Musik der Kanarischen Inseln unter der Leitung von José María Vicente und Nikoleta Popova. Freier Eintritt. Santa Cruz · Circo de Marte · 20.30 h

23 NOVEMBER SAMSTAG

KLAVIERKONZERT

Mit Julia Mora. 10 €. Breña Baja · Antiguas Salinas Los Cancajos · 20.00 h

24 NOVEMBER SONNTAG

KONZERT ZUM SONNENUNTERGANG

Mit der Gruppe „Venezuela Habla Cantando“. Los Llanos · Av. Marítima Puerto Naos

29 NOVEMBER FREITAG

KLAVIERKONZERT

Mit Alessandra Bianchi. 10€. Breña Baja · Antiguas Salinas Los Cancajos · 20.00 h

WEITERE VERANSTALTUNGSHINWEISE

Für die gute Spanischkenntnisse erforderlich sind (Theater, Komödien u.a.), finden Sie im spanischen Kulturprogramm.

MONATLICHE SAMMELCONTAINER
Europa ↔ La Palma

lapalmalogistik

UMZÜGE · KOMPLETTCONTAINER · ZOLLABFERTIGUNG
Lagerhalle mit Gabelstapler, Palettenregal + Auslieferung

info@la-palma-logistik.com
www.la-palma-logistik.com
C/ Díaz Pimienta 10-2º (Edif. Mabel)
38760 Los Llanos de Aridane

922 401829

KURLaub für Deine Gesundheit

Gesundheits-Coaching mit Biofeedback

»PORTAL DE BELÉN« Winfried Scholtz
Villa de Mazo · Camino El Linar 56
Telefon 8222 40549 · Mobil: 0049 172 79 38 950
bethlehemsstall@gmx.de · Info: www.portal-de-belen.com

peluquería manuela

Ihr Haarstudio in Puerto Naos
an der Strandpromenade · Paseo Marítimo 1c
Di-Sa 10-13 Uhr + nach Vereinbg.
922 40 81 70

deutsch
español
english

OTORRINOLARINGÓLOGO

Hals-Nasen-Ohrenarzt
Dr. med. Carl-Jürgen Johann

LOS LLANOS · Avda. Venezuela, 9-2º · **628 480 699**
Se ruega cita previa por teléfono · Sprechzeiten nach telefonischer Vereinbarung

Facharzt für Frauenheilkunde und Geburtshilfe

NORBERT ZEEH
GINECOLOGÍA Y OBSTETRICIA
Nº COL 5.579

Glez. del Yerro, 13-3ºB
Los Llanos de Aridane
Cita previa: 922 46 06 57
Notfall / Urgencias: 647 88 15 44

Schriftliche Übersetzungen SPANISCH UND DEUTSCH

Susanne Weinrich
auch beglaubigt

Bau- und Immobilienrecht, Jura allgemein, Medizin, Wirtschaft und Übersetzungen genereller Art
susanne-weinrich@hotmail.com / Tel. 0049 30 722 93 198
Info auch unter 0034 628 48 41 28

Cafe Idafe
BAR · TAPAS

Sandwiches
leckere
Flammkuchen
deftiger
Salate
frische

Kaiser-Frühstück

PLAZA DEL MUSEO

TÄGLICH 07:30-13:00 h
C/LAS ADELAS 12
LOS LLANOS

Es gibt nur ZWEI TAGE im Jahr, an denen man nichts tun kann. Der eine ist Gestern, der andere Morgen. Dies bedeutet, dass heute der richtige Tag zum Lieben, Glauben und in erster Linie zum Leben ist.

DALAI LAMA

Volcán Verde
LA PALMA

Hochwertig & kreativ: Edler Schmuck aus unserer Manufaktur in Tazacorte
Creativo y de alta calidad: Finas joyas de nuestra manufactura en Tazacorte

Calle Ángel, 4 · Tazacorte - Pueblo · Tel. 922 48 09 43 · info@volcan-verde.com · www.volcan-verde.com
Mo-Fr 10-14 h & 16-18 h, Sa 10-14 h · Sie finden uns im Hauptdorf von Tazacorte, oberhalb der Kirche

monta
rent a car

Familie Deffner
Camino Cumplido 37
La Laguna - Los Llanos de Aridane
(+34) 649 41 00 82/83/84/85
info@lapalmarentacar.com
www.lapalmarentacar.com

Seit 1989 sind wir für Sie da, mit **sehr gepflegten Autos, 24 Stunden-Service** vor Ort und lukrativen **Langzeitmieterkonditionen**... und wir **sprechen Deutsch!**

Wellmann Immobilien

IM AUFTRAG UNSERER KUNDEN:

Wir suchen Häuser
AUF DER GESAMTEN INSEL

Buscamos casas
EN TODA LA ISLA PARA NUESTROS CLIENTES

LOS LLANOS (ZENTRUM) · 85.000 €

- ✓ Wohnung
- ✓ Balkon
- ✓ 2. Etage, mit Lift
- ✓ Wohnfläche 65 m²

TAZACORTE · 620 €/Mon. + NK

- ✓ Miet-Wohnung mit Balkon
- ✓ seitlicher Meerblick
- ✓ Gemeinschaftspool
- ✓ Wohnfläche 65 m²

TAZACORTE · 395.000 €

- ✓ Haus + Gästehaus
- ✓ Wohnfläche 150 m²
- ✓ Meerblick
- ✓ Grundstück 1.000 m²
- ✓ tropisches Ambiente

Los Llanos de Aridane
C/ General Yagüe 2

Neue Adresse 2019

922 46 28 74
www.jjw-immobilien.de

www.wellmannimmobilien.com

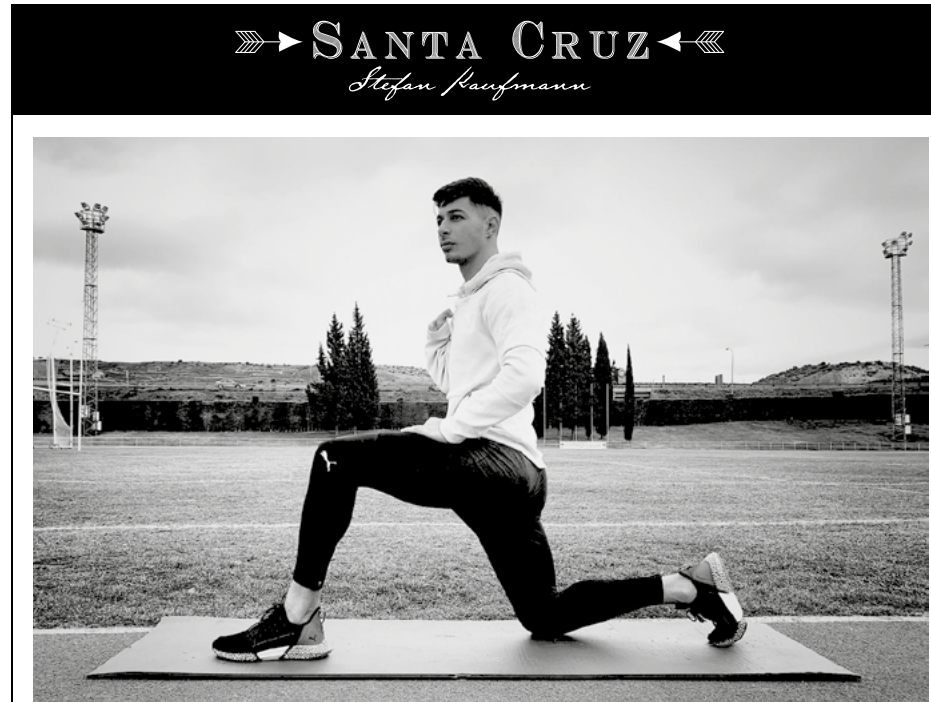
Die Weinernte sinkt um mehr als 50%



„Wir wussten, dass es ein schlechtes Jahr werden würde, aber es war fast schlimmer als erwartet“, kommentierte die zuständige Rätin die diesjährige Weinernte. Ein Hauptproblem sei die extreme Trockenheit gewesen, die „nicht nur die diesjährige Ernte, sondern auch das Leben der Pflanze gefährde“. In Gebieten wie Los Quemados, wo Malvasia angebaut wird, fielen das ganze Jahr über nur 70 Liter Regen, was vergleichsweise wenig ist. 607 t wurden gesammelt, verglichen mit fast 1.300 t im letzten Jahr. Die Situation sei kompliziert, da „in einigen Gebieten keine Möglichkeit der Bewässerung besteht, weil es keine ausreichende Infrastruktur gibt“. Die schlimmste Konsequenz aus der Dürre wäre der Verlust großer Teile der Weinberge, warnen die Weinbauern.

Stromverbrauch gestiegen

Die Nachfrage nach Strom stieg auf La Palma von Januar bis September um 1,2% gegenüber dem gleichen Zeitraum des Vorjahres. Im regionalen Kontext sank der Durchschnitt Auf den Kanarischen Inseln um 0,7%, so der Anbieter Endesa, der derzeit rund 89,1% des Strombedarfs auf La Palma deckt. Der Stromverbrauch in Mengen gesprochen bedeutet, dass in diesen 9 Monaten rund 196,5 Gigawattstunden durch die Steckdosen geflossen sind. Auch auf anderen Inseln stieg die Nachfrage nach Strom, allen voran La Gomera mit 2,4% gegenüber des Vorjahres. Auf Teneriffa, jedoch, sank der durchschnittliche Verbrauch um 1,6%.



IN SANTA CRUZ WERDEN KÜNFTIGE WELTMEISTER GEMACHT

Carlos Pérez strebt die Leichtathletik-WM in Dubai an

Es gibt in der wohl umtriebigen aller schönen Hafenhauptstädte auf diesem Archipel (und vielleicht ja auch allen anderen) viele Kinder der Stadt, die wir bisweilen „Töchter“ und „Söhne“ nennen. Besondere Talente, ausgebildete Kunst, oder auch ein besonders ausgeprägter sportlicher Ehrgeiz zeichnet diese Menschen aus, die mehr oder weniger zufällig in unserer Stadt geboren worden sind. Da gibt es Bildhauer, Segler, Schriftstellerinnen, Professorinnen, Künstler, Designer, Historikerinnen und Athleten. Im letzten

Fall fällt die (noch) inoffizielle Wahl auf den jungen Ausnahmesportler Carlos Pérez, der sich dieser Tage auf die Auswahl-Wettkämpfe für die Weltmeisterschaft in Dubai vorbereitet. Der bereits vielfach ausgezeichnete Athlet gilt als Favorit in seiner Disziplin und gibt sich – seinem jungen Alter entsprechend – unbekümmert selbstbewusst: „Ich bin in meiner besten Form und ich stelle mich diesem Wettbewerb mit Zuversicht und höchster Motivation. Ich will wieder einmal versuchen, zu den Besten der Welt zu

gehören“. Trotz seines jungen Alters blickt der Sportler bereits auf eine Teilnahme an der Weltmeisterschaft in Lyon zurück, die 2013 stattfand und ihm zum 18. Geburtstag den sechsten Platz bescherte. Die Stadt und all seine Institutionen stehen hinter ihm. „Wir wünschen ihm die besten Erfolge in diesem Abenteuer, das in Kürze in Dubai beginnen wird. Es erfüllt uns alle mit Stolz, dass wir in der Welt des internationalen Sports mit Carlos einen Namen haben werden“, so die zuständige Stadträtin für Sport, Yurena Pérez.

DIE ARBEITEN AM PARK LOS ALAMOS IN SAN PEDRO GEHEN VORAN

Der Bürgermeister von Breña Alta, ist erfreut über das gute Tempo der Arbeiten, was sich auf die Fertigstellung der Bauarbeiten am Gebäude im Park bezieht. Hier wird bei Fertigstellung der „Agromercado“ untergebracht werden, der

aus seinen alten Räumlichkeiten auszieht und diese für gesellschaftliche Veranstaltungen frei gibt. Darüber hinaus werden die 100 überdachten Parkplätze, die in diesem Umfeld entstehen und deren Zugang bereits abgeschlossen ist, fertiggestellt. Die Gemeinde er-

innerte noch einmal daran, „wie wichtig diese Arbeiten für die Stadt und die Insel als Ganzes sind, einem der sozial und wirtschaftlich dynamischsten Gebiete von Breña Alta, wo auch ein großer Spielplatz, Gärten und zwei Museen entstanden sind.

»Freundschaft ist eine Seele in zwei Körpern.«

ARISTOTELES

Die erste Ölmühle La Palmas öffnet ihre Türen in Fuencaliente

Die Gemeinde Fuencaliente war am vergangenen Samstag Schauplatz einer besonderen Premiere, der Einweihung und Inbetriebnahme der Ölmühle von Juan José Santos und seiner Familie, der ersten auf der Insel, um die von ihr produzierten Oliven zu mahlen – sie hat 400 Olivenbäume in der südlichen Gemeinde gesät. In Gegenwart von Familie und Freunden sowie des Priesters der Gemeinde, der die Einrichtungen segnete, war der Betreiber begeistert, weil „es ein großer Kampf war, bis hierher zu kommen. Auf La Palma arbeiten wir mit einer hohen Oliven-Qualität und

pressen diese nun in unserer eigenen Ölmühle, um einen optimalen Ertrag zu erzielen.“ Für die Qualität seines Öls hat er bereits mehrere regionale Auszeichnungen erhalten. Das Interesse an der eher kleinen Produktionsmenge – in diesem Jahr waren es tausend Kilo – ist erfreulich. Bereits hätten zwei Deutsche nach Exportmöglichkeiten angefragt, aber es sei ihm wichtiger, an der Qualität des Öls anstelle an einer Ertragssteigerung zu arbeiten. Bisher reiche eine Tonne Oliven für 150 Liter Olivenöl, das in Flaschen zu 250 ml abgefüllt und im Handel für 9 Euro verkauft werde.

VUELING STELLT FLUGVERBINDUNGEN EIN

Ab 30. Oktober wird die spanische Fluggesellschaft die beiden wöchentlichen Direktflüge zwischen La Palma und Barcelona wegen zu geringer Belegung einstellen. Zwar werde das Unternehmen die Insel nicht endgültig verlassen, aber die Verbindungen würden der Nachfrage angepasst werden müssen, so der zu-

ständige Inselrat für Tourismus. So bietet die Fluggesellschaft drei Flugverbindungen im Dezember und in der ersten Januarwoche an sowie von April bis August eine Verbindung wöchentlich. Im Monat August dann werde es zwei wöchentliche Verbindungen geben, die La Palma mit Barcelona verbinden.

La Palma bekommt einen Inspektor für Pflanzengesundheit

Die Arbeit des vorläufigen Agraringenieurs wird sich primär auf die Prävention und Kontrolle von Zertifizierungen für alle Gemüseprodukte insbesondere Avocados und Schnittblumen konzentrieren. Die Ernennung sei zwar eine Übergangsmaßnahme, aber „man arbeitet immer noch daran, diese Position fest zu besetzen“, sagte die Direktorin der staatlichen Verwaltung auf La Palma. Nach jahrelangen Verhandlungen sei dies ein erster Schritt, um die bisherige

Praxis, Fachpersonal aus Teneriffa wöchentlich einfliegen zu lassen, in eine stabile Kontrollstelle münden zu lassen. „Es ist wichtig, dass es auf der Insel La Palma ein festes Personal gibt, um die Dienstleistungen der peripheren Verwaltung zu verbessern“, sagten Delegierte der Regierung, und dass „die Verbesserung der pflanzenschutzrechtlichen Kontrollen, die damit verbundenen Kosten und die Umweltbedingungen der Insel besondere Aufmerksamkeit rechtfertigen“.



aufgepickt

Geiz ist nicht mehr geil

ÜPPIG WUCHERND, ABER NICHT kräftig wachsend, nennt man geile Pflanzentriebe, um die unpopulärste Definition dieses geflügelten Wortes aufs Feld zu führen. Hat, auf den ersten Blick, nichts mit dem Volkssport Geiz ist geil zu tun, obwohl Geiz auch üppig wuchert, ohne zu kräftigem Wachstum zu führen. Schnäppchenjagd ist die beliebteste seit der Jahrhundertwende und braucht weder Wild noch Knarre. Wildes Vergleichen knarrender Preise reicht völlig. Schneller, höher, weiter fliegen zu Fliegenpreisen, bis es kracht. Der unvermeidliche Knall folgte laut und deutlich vor dem Fall. Der größte Reiseveranstalter streicht nun die Segel, La Palmas Hotels sitzen auf dem Trocknen, unser Ferienflieger rudert wild mit den Armen und wenn statt geilem Geiz nicht bald kräftig mit Geilheit gegeizt wird, sollten wir Insulaner zum Paddel greifen, bevor wir langsam untergehen, weil ein tragender Wirtschaftsflügel bricht. Wenn keiner mehr her kommt, kommen wir auch nicht weg. Fliegen ist nicht unbedingt geiler, aber längst billi-

ger als schwimmen, weil man mit Meilen und Residenten-Rabatt punkten kann und am Ende quasi noch Geld dazu bekommt. Wer nicht hin und her fliegt, spart auch nichts. Wie geil ist das denn?! Unsere Luftbrücke Binter ist beinahe die letzte Bastion, wäre aber nicht die erste, die angesichts seltsamer Logik vor unserer Nase vom Himmel fällt. Die Idee, den Rabatt des einen durch Zuschüsse aus dem Nichts an den anderen zu finanzieren, wird durch Raum und Zeit geschoben, ohne den ewig wählenden Geld-Hahn zu finden. Ich schätze, der wurde gegrillt, bevor er begriff, warum aus wenig nicht mehr wird, wenn man mehr wegnimmt und warum mehrere mehr davon haben, wenn mehr ein wenig mehr geben als nehmen. Das macht vielleicht nicht für jeden Sinn, aber Unsinn regt sinnvollerweise zum Nachdenken an. Und während der Suche nach neuen Strukturen könnte man zum Beispiel einen geilen Trieb in seinen Garten pflanzen und gucken was passiert. Warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nah?

Petra Stabenow

SPRACHEN LERNEN IN EL PASO

Die Westgemeinde und das Franchise-Unternehmen „get brit!“ haben sich auf die Kooperation hinsichtlich der Gründung einer Sprachschule im Stadtgebiet eingelassen. Diese neue Initiative, in der sich die Schüler ab dem dritten Lebensjahr einschreiben können, bietet eine innovative Methodik und ein Lernsystem, mit dem sich die Schülerschaft auf den Zugang zu den offiziell-

len Qualifikationen aller Niveaus in den Sprachen Englisch, Deutsch und Französisch vorbereiten können. So würden sich die Schüler nur recht selten im Klassenzimmer aufhalten, da das Lernen mit viel körperlicher Aktivität und Bewegung gefördert werden sollte. Das Rathaus rechnet aufgrund einer erschwinglichen Gebühr von 35 Euro pro Monat mit regem Interesse. Die Infrastruktur solle auch Interessenten benachbarter

Gemeinden ansprechen, denen der Weg nach Los Llanos oder Santa Cruz gegebenenfalls zu weit ist. Der Bürgermeister gibt sich begeistert: „Dank dieser Vereinbarung, die wir mit den Verantwortlichen von get brit! getroffen haben, verstärken wir unser Engagement für Ausbildung und Sprachunterricht durch eine innovative Initiative und in einer Gemeinde, die zudem immer mehr Präsenz im Tourismus gewinnt“.



LA LAGUNA - 450.000 €



Anwesen in ruhiger Lage mit traumhaftem Garten und Panoramablick
Propiedad en una zona tranquila con un jardín fantástico y vistas panorámicas

TAJUJA - 380.000 €



REDUZIERT

Top gepflegtes Haus mit Meerblick, terrassiertem Grundstück und großer Garage
Casa bien mantenida con vistas al mar, jardines en terrazas y amplio garaje

SAN JOSÉ - 395.000 €



Zweistöckiges Haus mit großem Grundstück und touristischer Vermietlizenz in bester Lage
Casa de dos plantas con gran terreno y licencia turística en una ubicación privilegiada

PLAZA CHICA

Plaza Elías Santos Abreu 1
Los Llanos de Aridane
Telefon: 922 401474
Mobil: 665 218583
info@islasinmobilien.com
www.islasinmobilien.com

WIR SIND UMGEZOGEN
nos hemos mudado

Ihre



vermietung auf La Palma hat einen Namen:

Martin Müller
Hermosilla-Car
(0034) 639 110 545
mm@hermosilla-car.de
www.lapalma-mietwagen.com

Klick

LOKALE WEBSEITEN
auf einen Blick

40€
IHR KLICK-EINTRAG
PRO JAHR

AUTOVERMIETUNG

AUTOSISLAVERDE.es
Rent a Car, Motorcycles und Bikes.
Los Cancajos. Tel. 922 18 11 28.

HERMOSILLA-CAR.de
Gepflegte Mietwagen – klar!
Von Hermosilla Rent a Car.

LA-PALMA24.com
La Palma 24 Autos, Motorräder und
E-Bikes mieten unter 922 46 18 19.

MAS-RENTACAR.com
M.A.S. Autovermietung seit 1984
auf La Palma.

MONTA.net
Ein Familienbetrieb seit 1989.
Wir freuen uns auf Sie!

A-Z

**HOMESERVICE-ANDREAS-
LEHMANN.de.tl**
PC-Service, Beratung, Schulung.

ITLAPALMA.com
Bau & Verwaltung von Webseiten,
Computerverwaltung, IT-Beratung.

LA-PALMA24.info
La Palma 24 Journal. Aktuelle Nach-
richten, Reportagen, Videos, Fotos.

OHA-CONSULT.INFO
Steuerrepräsentanz No Residente, Be-
ratung, Erbschaften, Existenzgründung

SPANISCH-LAPALMA.com
Don Kelly Coronas, Span. lernen mit
Leichtigkeit. Buch+Kurse. 662085584

TRANSLATIONS LAPALMA.com
Übersetzungen Deutsch-Spanisch-
Englisch (DE-ES auch beglaubigt).

**VIDA-SANA-NATURAL-
FOODS-STORE.NEGOCIO.SITE**
Naturkostladen in Tijarafe

VISIONSWERKSTATT.com
Persönl. Auszeit-Begleitung u. Semi-
nare auf La Palma. +43-699-10385444.

WACHSEIN.com
Achtsamkeit & Selbstentfaltung
Esther Heese -Tazacorte u. online.

WACHSEIN.com/Achtsamkeit
Stressreduktion durch zertifizierte
MBSR-Achtsamkeitskurse.

WACHSEIN.com/Life-Coaching
Für (d)eine Lebensqualität von:
entspannt – echt – erfüllt.

WACHSEIN.com/Pair-Coaching
Kompetente therapeutische Paar-
begleitung – auch Urlaubssetting.

FREIZEIT

ESELWANDERN-LAPALMA.de
Wiederentdeckung d. Langsamkeit.
Entspanntes Wandern im Norden.

GRAJA-TOURS.de
Wandern wie mit Freunden mit Mike
aus WDR Wunderschön La Palma.

LA-PALMA-DIVING.com
Schnorcheln, Tauchkurse und Tauch-
ausflüge rund um die Insel.

HAUS & BAU

BELFIR.de
Ihre Baufirma für die Ausführung
sämtlicher Arbeiten.

CONSTRURAL.net
Sanierungsfachbetrieb. Bautechnik.
Beratung, Planung und Ausführung.

DERELEKTRODOKTOR.eu
Ihre Elektrotechnik in guten Händen!

IMMOBILIEN

ANGEL-IMMOBILIEN-SL.com
Wir verwirklichen Lebensträume
– mit Sicherheit. Ihr Traumhaus...

BELFIR.de
Ihr Immobilienpartner in allen Ange-
legenheiten in Breña Alta.

IKLP.eu
Wir haben Ihr neues Zuhause.

IMMOBILIEN-LAPALMA.com
Wir haben Ihnen viel zu bieten: unse-
re Erfahrung und unsere Angebote.

ISLASIMMOBILIEN.com
Willkommen zu Hause.

LA-PALMA24.es
Das Immobilienportal für Häuser,
Wohnungen, Grundstücke, Bauland.

PLAZA-INMOBILIARIA.de
Individuelle u. kompetente Beratung
bei allen Fragen rund um Immobilien.

VISTA-ALEGRE.com
Seit/desde 1995. Immobilien & Bau-
en. Inmobiliaria & Construcción.

WELLMANNIMMOBILIEN.com
Kompetente Abwicklung in Verkauf
und Vermietung.

UNTERKÜNFTE

BALANS-LAPALMA.com
Ferienhäuser, vakantienheizen, ca-
sas de vacaciones, holiday homes.

BUENVIVIR.casa
Erstes gemeinschaftliches Ur-
laubs-Wohn-Projekt auf La Palma.

CALIMA-REISEN.de
Wunderschöne Meerblickunterkünft-
e, Fincas, Mietwagen.

CANARYCOMPANY.com
Handverlesene Ferienhäuser mit
Pool auf der Isla Bonita!

CASA-ESTRELLA.de
Gepflegte Apartments mit großen
Palmengärten in bester Lage (West).

CASA-SANSOFE.com
Moderne Unterkunft (Los Llanos).
Preisw. EZ od. Gruppen bis 12 Pers.

HAUS-LA-PALMA.de
Biofinca Milflores. Traumferienhaus
von Privat.

JARDIN-LAPALMA.com
KI., exkl. Ferienanlage im sonnigen
Westen m. Pool, Wlan + Mietwagen.

LAPALMA.de
Spezialist für Ferienhäuser und
Apartments seit 1985.

LAPALMA-FEE.de
Vom Strandhaus bis zum Landhaus
– mit einem Klick!

LAPALMA-FINCAS.de
Von privat: schöne Häuser direkt
am Meer u. Häuser im kanar. Stil.

LAPALMA-VIDA.com
Das perfekte Urlaubsdomizil für Ihren
Traumurlaub auf La Palma!

LAPALMAHOLA.net
Apartment-Vermietung in Puerto
Naos

LA-PALMA.travel
Die schönsten Unterkünfte – schnell
und zuverlässig per Sofortbuchung.

LA-PALMA24.net
Das Ferienunterkunftportal mit per-
sönlicher Beratung. Tel. 922 46 18 19.

WELLNESS

EROSUNDPSCHE.net
Auf die Seele schauen – Seminare
mit freien Delfinen La Palma/Hawaii.

FASTEN-LAPALMA.com
Begleitetes Fasten und Fastenwan-
dern auf La Palma nach Buchinger!

KOLJAFARK.com
Seminare & Einzelstunden in Cranio,
Stretch Therapy, Taichi und Qigong.

LA-PALMA24.info/yoga
Yoga Center La Laguna. Info.: (0034)
922 46 18 19, heidrun@la-palma24.net

LAPALMA-PARAMI.com
Tiefgreifende ayurvedische Mas-
sagen für Körper, Geist und Seele.

LIES-KOSMETIK.eu
Zeit für Dich! Kosmetik, Fußpfle-
ge, Maniküre, Permanent Make-Up.

MASSAGE-LAPALMA.eu
Naturheilpraxis Gisa Rummel.
Stress-/Trauma-Bhdg. 661 11 31 47.

RESETERIA.com
Jede Massage ist ein Neustart. Los
Llanos, C/ Real 19. +34 603 207 547.

SANTOVITA-LAPALMA.com
Massagepraxis in Puntagorda, Dipl.
Berufsmasseur CH, (0034) 683 146 181.

SCHUMANN-3D-PLATTE.com
Ihr Fachberater: Reinhard Ebell
Email: meineTesla@gmail.com.

SB-SUSANNE-BECKMANN.DE
Heilpraktikerin, Heilurlaub planen:
Spannung lösen, Gesundheit fördern

YOGA-VICHARA.net
Yoga & Buteyko-Method Unterricht,
Praxis+Therapie; vor Ort oder online.

home spot

Keine Zeit für komplizierte Technik?

Surfen kann so einfach sein



» Ihr unkomplizierter Highspeed Internetanschluss in Spanien



einstecken



surfen



telefonieren



Bis zum
31.12.2019
anmelden und
sparen

neu
flexibel
günstig

bequem

homespot ist Ihr Internet- und Telefonanschluss über Mobilfunk in Spanien.

Sie buchen nur, was Sie benötigen: Internet, Telefon oder beides.

homespot mit Highspeed Internet für 29,90 €, als Telefonanschluss mit Flatrate
in 50 Länder der Welt für 25,90 € und kombiniert für nur 52,90 € monatlich.

Sie können Ihren Vertrag pausieren, wenn Sie nicht in Spanien sind.
Sie zahlen dann nur 7,90 € im Monat.

Entscheiden Sie sich jetzt und sparen bei der einmaligen Bereitstellungsgebühr.
Bis zum 31.12.2019 beträgt diese nur 59,90 € statt 99,90 €.

Jetzt informieren und Unterlagen anfordern: ☎ 910 800 700

www.homespot.es

plaza
Inmobiliaria.de

664 84 17 89

669 11 81 29

Caballos Fufos 20
Tazacorte

1236
260.000€
Garafia

Wir haben noch
weitere
interessante
Immobilien.
Informieren Sie
sich gerne bei uns
im Büro.

anfrage@plaza-inmobiliaria.de // www.plaza-inmobiliaria.de

St192
350.000€
Tazacorte

W202
159.000€
Tazacorte

¡Qué rico!



LEYENDA

● ABIERTO / geöffnet
○ CERRADO / geschlossen

LUNES Mo DOMINGO So

Todos los datos sin garantizar.
Alle Angaben ohne Gewähr.

LUN	MONTAG	MONDAY
MAR	DIENSTAG	TUESDAY
MIÉ	MITTWOCH	WEDNESDAY
JUE	DONNERSTAG	THURSDAY
VIE	FREITAG	FRIDAY
SÁB	SAMSTAG	SATURDAY
DOM	SONNTAG	SUNDAY
A PARTIR DE HASTA	AB BIS	FROM UNTIL

QUÉ opinas?

EL PASO

BALCÓN TABURIENTE

Carta variada, carne y pescado, cabrito, conejo
Fleisch, Fisch, Zicklein, Kaninchen.
Camino Cantadores 2, Los Barros (Caldera)
Mié-sáb 11-23 h, dom 11-21 h
○●●●●●●● ☎ 922 40 21 95

BODEGÓN LA ABUELA

Kanar. Spezialitäten. Fleisch v. Holzkohlegrill.
Especialidades canarias. Carne de la parrilla.
Ctra. General Tajuya, 49
13-22 h
○●●●●●●● ☎ 922 48 63 18

BODEGÓN TAMANCA

Sabrosísima cocina tradicional en uno de los
establecimientos más emblemáticos de la Isla.
Ctra. LP-2, 74 (San Nicolás)
Mar-sáb 11.30-22.30 h, dom y fest. 11.30-17 h
○●●●●●●● ☎ 922 49 41 55

CAFÉ GIARDINO

Lo mejor de la cocina italiana. No ofrec. pizza.
Das beste aus der italien. Küche. Keine Pizzas.
Calle Tajuya, 2
13-22 h, mar cerrado.
○●●●●●●● ☎ 922 48 55 06

CAFETERÍA KIOSKO LA PLAZA

Especialidades: arepa y pata asada.
Spezialitäten: Arepas und gebratene Hachse
Plaza Francisca de Gzmira
Lun-jue 10-24 h, vie-sáb 10-2 h
○●●●●●●● ☎ 922 66 90 19

CARMEN

Cocina canaria e internacional
Kanarische und spanische Küche.
Canarian and spanish dishes.
Urbanización Celta, 1
Mar-sáb 13-23 h, lun a partir de 18 h
○●●●●●●● ☎ 922 40 26 18

FRANCHIPANI

Cocina del mundo, Vegana-veget., pescado y carne
Weltküche, vegan/vegetarisch, Fisch & Fleisch
Carretera General Empalme Dos Pinos, 57 (Celta)
Jue-sáb a partir de 18 h, dom a partir de 13 h
○●●●●●●● ☎ 922 402305, 619 325822

LA PERLA NEGRA

Traditionelle Gerichte mit besten Frischproduk-
ten der Region.
Calle Antonio Pino Pérez, 12
Lun-vie 17-22.30 h
○●●●●●●● ☎ 922 48 58 81

PIZZA EVANGELINA

Pizza aus dem Holzkohleofen, Lasagne, hausge-
machte Desserts, Tapas. Auch zum Mitnehmen.
Jedej, Ctra. General.
Vie, sáb, lun, mar 18-23 h, Dom 13-15.30, 19-23 h
○●●●●●●● ☎ 922 49 41 05

SUMARIO

Mal anders essen... Cognacsteak, Entenbrust,
Vindaloo in Kokosmilch, Medaillons in Honig...
Avda. Tanasú 38
11.30-23 h
●●●●●●●● ☎ 691 83 15 02

TASCA BARBANERA

Comida canaria, bandeja de degustación.
Kanar. Küche, auch kl. Portionen. Degustationsplatte.
Avda. Islas Canarias, s/n
12-23 h.
○●●●●●●● ☎ 922 48 56 69

TASCA CATALINA

Große Auswahl spanischer Tapas in herrlicher
und ruhiger Lage mit Panoramablick.
Calle Miramar, unterhalb des Fußballstadions.
A partir de 18 h
○●●●●●●● ☎ 922 48 65 69

GARAFIA

AZUL (cerrado 9-10 noviembre)

Kreative Küche mit regionalem Produkten.
Tischreservierung empfohlen!
El Castillo 13 (3 km nördlich von Las Tricias)
Nur samstags und sonntags geöffnet.
○●●●●●●● ☎ 922 40 06 60

BIOCAFÉ FINCA ALOE

Vegan & vegetarisch. Regelmäßig Pizzatage auf
Anfrage und Anmeldung. Eigene Backstube.
Las Tricias, GR 130, Variante Buracas.
12-17 h
○●●●●●●● ☎ 665 321327, 620 298635

LOS CANCAJOS

EL LAGAR

Frischer Fisch, Paella, Fleischspieße, Kaninchen
u.a. in ruhigem Ambiente, schöner Blick.
Centro Cancajos, local 304
Lun-vie 18-22.30 h. Sáb-dom 13-15.30, 18-22.30 h
○●●●●●●● ☎ 922 43 46 24

LOS LLANOS

ALTAMIRA

Mediterrane Küche mit frischen Produkten aus
La Palma. Mit gemütlichem Garten.
Ctra. Gral. Puerto Naos, 467
Cocina/Küche: Vie-mié a partir de 18 h
○●●●●●●● ☎ 922463880, 600220414

CANTINA DUE TORRI

Cucina italiana, pizza in forno a legna.
Italienische Küche, Pizza aus dem Holzofen.
Calle Fernández Taño, 56
Dom-jue 13-16, 19.30-23 h. Vie-sáb hasta 23.30 h
○●●●●●●● ☎ 922 40 26 48

CAPRICHIO

Carne y pescado, vegano y vegetariano.
Fisch- u. Fleischspezialitäten, vegan u. vegetarisch.
Avenida Dr. Fleming, 16
Jue-mar 11-16 h; vie-sáb 19.30-24 h
●●●●●●●● ☎ 822 610417, 645 733010

DALL'ITALIANO

Especialidades: Pizza, comida ital. tb. sin lactosa.
Spezialität: Pizza u. ital. Küche, auch laktosefrei.
Centro Comercial Trocadero, 3ª planta
Lun-sáb 9-21 h.
○●●●●●●● ☎ 822 61 76 78

DON ESCALDÓN

Fusión comida canaria y mediterránea. Terraza-balcón.
Fusion canar. u. mediterranean Küche, Dachterrasse.
Calle Real, 25
11-16 h, a partir de 18.30 h
○●●●●●●● ☎ 922 095163, 638 120698

FRIDA

Eisspezialitäten, Kuchen und Torten aus eigener
Herstellung, Kaffee und Tee.
Calle del Medio (Calvo Sotelo) 24
Mar-vie 11-18 h, sáb 11-15 h
○●●●●●●● ☎ 922 46 51 10

EL HIDALGO

Veget. Gerichte, Tapas, Fleisch u. Iberisches.
Tapas, carne, ibéricos y platos vegetarianos.
Calle La Salud, 21
Lun-sáb a partir de las 12.30 h
○●●●●●●● ☎ 922 46 31 24

LA LUNA

Verschiedene Tapas in romantischem Ambiente
in altem Stadthaus mit Patio. Events, Wifi.
Calle Fernández Taño, 26
Lun-sáb a partir de las 19 h
○●●●●●●● ☎ 922 40 19 13

LA MARIPOSA

Comida internacional. Comida canaria. AC.
Internationale u. kanar. Küche. Air Conditioning
Urbanización Las Norias, 1
Lun-mié, vie-sáb 13-16 h, 18-23 h. Dom 12-16 h, 18-23 h
○●●●●●●● ☎ 675 476737, 922 464145

LA PÉRGOLA

Terraza, ambiente tranquilo y céntrico.
Terrassenbetrieb in ruhiger, zentraler Lage.
Terrace service in a quiet, central location.
Plaza de España, 1
10-22 h
○●●●●●●● ☎ 675 476737, 922 464145

LAS NORIAS

Mediterrane Küche. Fisch und Fleisch vom
Holzkohlegrill. Große Terrasse.
Carretera Puerto Naos, 20
Jue-lun 13-22 h
○●●●●●●● ☎ 922 46 49 83



PEPPER MEXICAN FOOD

Espec. tradicionales, hechos de cocinero autént.
Tradit. Spezialitäten v. autenthischem mex. Koch.
Calle La Pasión, 5. Lun-jue y dom 13-16 h,
19-22.30 h; vie, sáb 13-16 h y 19-24 h
○●●●●●●● ☎ 922 40 99 32

SAN PETRONIO

Original Italien-Küche nach Art des Hauses.
Camino Pino Santiago, 40 (Abzweigung an der
Cuesta zwischen Los Llanos und El Paso)
Lun-sáb 13-16, mar-jue 18.30-22.30 h; vie-sáb 19-23 h
○●●●●●●● ☎ 922 46 24 03

TASCA CAFETERÍA LA REAL

Comida casera, tapas, sin gluten, comida vegetar.
Hausgem. Essen, glutenfrei, vegetarisch.
Calle Real, 4
10-16 h, 19-24 h
○●●●●●●● ☎ 922 46 18 04

PTO NAOS / REMO

COCOMAR

Tapas und frischer Fisch in urigem Pfahl-Kiosk
direkt am Wasser.
La Bombilla, s/n
13-22 h
○●●●●●●● ☎ 655 45 96 87

EL RINCÓN

Pescado fresco, calamares y comida típica canaria
Frischer Fisch, Tintenfisch u. typ. kanar. Küche
Avda. Marítima, 19
Jue-mar 12.30-15.30 h, 17.30-22.30 h
○●●●●●●● ☎ 922 40 83 09

KIOSCO 7

Sabroso pescado fresco en la terraza junto al mar.
Fraserischer Fisch, Terrasse am Meeresufer.
Calle Manuela Sotomayor, El Remo
Dom-vie 12-21 h
○●●●●●●● ☎ 654 14 16 27

KIOSCO REME

Pescado fresco y mariscos. Especial: chipirones.
Frischer Fisch u. Meeresfrüchte, bes. Chipirones
Calle Remo 3, El Remo
12-22 h
○●●●●●●● ☎ 628 44 70 24

LAS PALMERAS

Venezolanische Spezialitäten wie Arepas oder
Cachapas, auch zum Mitnehmen.
Paseo Marítimo, 31
10-24 h
○●●●●●●● ☎ 922 40 84 15

PUNTAGORDA

CAFETERÍA COFFEE & CAKE

Especialidad en tartas alemanas.
Deutsche Tortenspezialitäten.
Calle El Pinar, 43 A
Lun-vie 8-20 h. Sáb. 8-14 h.
○●●●●●●●

CAFETERÍA ITACA

El punto de encuentro. Desayunos, tartas, etc.
Der Treffpunkt! Frühstück, Kuchen u.a.
Calle La Paz, 3
9-14, 17-22 h. Sáb. 9-14, 19-22 h.
○●●●●●●●

JARDÍN DE LOS NARANJOS

Internationale und vegetarische Küche im „Gar-
ten der Orangenbäume“.
Carretera Fayal, 33 Mar 18-23 h. Mié-vie 13-16,
18-23. Sáb/dom/festivos 13-23 h.
○●●●●●●● ☎ 619 57 11 25

SANTA CRUZ

LA PLACETA

Pescado fresco, paella, conejo y cocina veget.
Frischer Fisch, Paella, Kaninchen u. veget. Küche.
Placeta de Borrero, 1
Café Bistro: a partir de 10 h, Restaurante: 13-23 h
○●●●●●●● ☎ 922 41 52 73

TAZACORTE

CARPE DIEM

Rico y sano / Lecker & gesund.
regional - nacional - internacional
Calle Nueva, 16
Mié-dom a partir 18 h
○●●●●●●● ☎ 922 48 02 35

EL SITIO

Eine exquisite, traditionelle als auch avantgardis-
tische Küche im Hotel Hacienda de Abajo.
Calle Miguel de Unamuno, 11 (Bananenmuseum)
13-15.30, 19-22.30 h. Cafetería 7.30-23.30 h.
○●●●●●●● ☎ 922 40 60 00

FERRET'S & MARTEN'S

Schweizer Küche, Käsefondue, Tatarenhut.
Blues & Jazz...
Plaza de España, 2
Mié-lun 17-24 h
○●●●●●●● ☎ 650 49 70 63

RE-BELLE

Cocina moderna. Menú cambiante.
Moderne Küche. Wechselnde Karte.
Modern cuisine. Changing menus.
Plaza de España, 1
17-22 h
○●●●●●●● ☎ 9224804 76, 680698174

Restaurante recomendado

Hotel Hacienda de Abajo

RESTAURANTE EL SITIO

Speisen wie Könige im Hotel Hacienda de Abajo in Tazacorte



CON UNAS INCOMPARABLES VISTAS SOBRE EL OCÉANO...

... el hotel Hacienda de Abajo alberga un restaurante único, El Sitio, exquisito en su contenido y en su oferta gastronómica, donde sabores únicos e innovadores, aromas embriagadores y sutiles matices se unen en una cocina que combina la centenaria gastronomía local con ricas y elaboradas influencias internacionales. En nuestro restaurante damos la bienvenida a cada temporada con una carta renovada con nuevos y originales platos elaborados como siempre con productos frescos de nuestra tierra. No deje pasar la oportunidad de disfrutar de nuestro menú degustación, cenas maridaje o nuestra carta (con platos aptos para vegetarianos, veganos, celíacos, etc.).

BEI EINEM UNVERGLEICHLICHEN BLICK AUF DEN OZEAN...

... beherbergt das Hotel Hacienda de Abajo ein einzigartiges Restaurant: El Sitio, exquisit in seinem gastronomischen Angebot werden einzigartige und innovative Aromen und subtile Nuancen der jahrhundertalten lokalen Küche mit raffinierten internationalen Einflüssen kombiniert. Zu jeder Jahreszeit wird die Menüauswahl neu auf die frischen lokalen Produkte abgestimmt. Versäumen Sie es nicht, das beliebte Verkostungs-menü zu probieren, oder genießen Sie ein unvergessliches Dinner a la Carte – mit Gerichten für Vegetarier, Veganer und Allergiker.

Abierto:

todos los días
Desayuno buffet: 7:30 – 10:30
A la carta: 13:00 – 15:30
18:00 – 22:30
Tapas: 12:30 – 22:30

Estamos en:

Tazacorte
Calle Miguel de Unamuno 11
922 40 60 00
www.hotelhaciendadeabajo.com

hotelhaciendadeabajo



RESULTADO ENCUESTA ANTERIOR

¿CÓMO PODEMOS INCENTIVAR EL CONSUMO DE GOFIO?

► Los palmeros opinan mayoritariamente que la mejor manera de incentivar el consumo de gofio entre los más pequeños de la casa es desde la implicación de sus padres, **“introduciendo el alimento en diferentes platos: batidos, biberón, potajes, postres, etc.”.**

¿Crees que sería suficiente con estas medidas? ¿Podrías hacer algo para incentivar el consumo de gofio entre tus allegados? **¿Querías hacerlo?**





HausVerwaltungsService

✓ Hausmeisterservice

✓ Gartenpflege

✓ Gästebetreuung & Verwaltung

Aridanetal / Mazo / Puntagorda

movil + 34 669 .68 27 87

info@hvs-lapalma.com

www.hvs-lapalma.com

SEGUROS ASSURANCES



Narciso Pérez Cabrera

AGENCIA DE SEGUROS VINCULADA

☎ 922 46 24 73
OFIC. LOS LLANOS

📞 622 65 67 68
WHATSAPP



Seguros VIDA y HOGAR



¡Trato personal!
(no robots)
we speak english



Service La Palma

Alexander Kurt Sauter

☎ 922 49 42 43

D 676 31 73 93

E 639 49 48 48

☎ 922 49 42 42

contacto@service-lapalma.es
www.service-lapalma.es

remmers
cortex

Was Service La Palma seit 25 Jahren bietet:



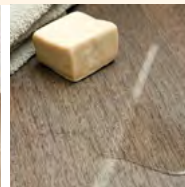
1 ALPEX VERROHRUNG IN ALU-ENDLOSROHRE

innen und außen beschichtet mit Messing-anschlüssen und allen deutschen Zulassungen



2 KORK FÜR WOHNBEHAGLICHKEIT

auch Schalldämpfung bei Wandverkleidungen, Feucht- und Nassräume wie Bad, Küche usw.



3 REMMERS BAUTENSCHUTZ UND ALTBAUSANIERUNG

mit langjähriger Garantie für Pool, Tanks – auch Trinkwasser, Terrassenabdichtung und farbiger Beschichtung sowie Mauer-, Flach- und Ziegeldachabdichtung



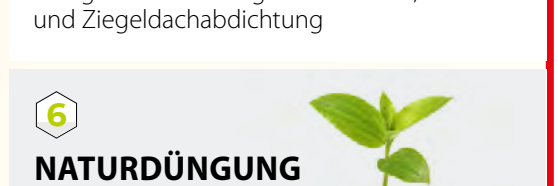
4 ORTUNG VON WASSERROHRBRÜCHEN

mit modernster Technik



5 WINTERGÄRTEN

in extrem stabiler Ausführung und Isolierglas



6 NATURDÜNGUNG

biologisch und langzeitwirksam mit Hornspänen und Knochenmehl



TOLDOS

Fabricación a medida y con rotulaciones
Todas los materiales y diferentes formas
También motorizados con mando a distancia



somfy.

922 485 652

607 687 043

Calle Panadero 5

toldoselpaso@me.com

www.toldoselpaso.es



PRÓXIMA
edición
7 de NOV.
JUEVES



Cierre
PARA ANUNCIARSE
31-10
JUEVES



lunes-viernes 9-14 h



+34 922 40 15 15



correodelvalle.com



info@correodelvalle.com



Correo del Valle